

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 103 (1985)

**Heft:** 300

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.-, halb. Fr. 37.-, Ausland Fr. 80.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.-, un semestre fr. 37.-, étranger fr. 80.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 300 – 4805

Bern, Dienstag, 24. Dezember 1985  
 Berne, mardi, 24 décembre 1985

103. Jahrgang  
 103e année

No 300 – 24. 12. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,  
 Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh.,  
 St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger –  
 Réduction du capital social et appel aux créanciers – Riduzione del capitale  
 sociale e diffida ai creditori.

Mitteilung und Schuldneruf infolge Aufgabe der Banktätigkeit.

Schuldneruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Ricerca eredi sconosciuti.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV.

Öffentliches Inventar.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im November 1985.

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz – Répertoire  
 des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse – Repertorio  
 dei paesi per la statistica del commercio esterno della Svizzera.

Kündigung einer Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft –  
 Dénonciation d'un emprunt de la Confédération suisse – Disdetta di un  
 prestito della Confederazione svizzera.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

12. Dezember 1985  
**IC Intercon AG (IC Intercon Ltd)**, in Zürich 11, Gubelstrasse 28,  
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 12. 1985.  
 Zweck: Handel mit, einschliesslich Import/Export und Vermittlung  
 von Waren aller Art, Nachweis, Vermittlung und Durchführung von  
 Finanzierungen sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an  
 Unternehmen. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben  
 und verkaufen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital:  
 Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikations-  
 organ: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges  
 Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Wilhelm Kaufmann,  
 von Knutwil, in Neftenbach.

12. Dezember 1985  
**SOV Einkaufs- und Treuhand AG**, in Zürich 2, Genferstrasse 23,  
 c/o Dr. Richard Allemann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 9. 1985. Zweck: Einkauf, Verkauf, Vermittlung sowie  
 Förderung von Textilien aller Art und insbesondere von Orientteppichen  
 und aller damit zusammenhängenden Geschäftstätigkeiten, insbeson-  
 dere von Treuhandgeschäften für die Mitglieder der Schweizeri-

schen Orientteppichhändler Vereinigung; kann sich bei gleichen oder  
 ähnlichen Unternehmungen beteiligen, gleiche oder ähnliche Unter-  
 nehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 100 000, mit  
 Fr. 25 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan:  
 SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungs-  
 rat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jürg Linsi, von Win-  
 terthur, in Luzern, Präsident; Rico Gorini, von Zürich und Lugano, in  
 Zürich, und Edgar Kistler, von Hasle bei Burgdorf, in Lyss, alle 3 mit  
 Kollektivunterschrift zu zweien, wobei Rico Gorini und Edgar Kistler  
 nur je zusammen mit Jürg Linsi, Präsident des VR, zeichnen, also nicht  
 auch unter sich.

12. Dezember 1985  
**Gut Juwelier Zürich AG**, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 61, Aktien-  
 gesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 12. 1985. Zweck:  
 Handel mit Uhren, Schmuck und Edelsteinen; kann mit anderen  
 Waren handeln, Dienstleistungen im Bereich des Handels erbringen  
 sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital:  
 Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publika-  
 tionsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR  
 (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des  
 VR mit Einzelunterschrift: Fred Gut, von Basel, in Biel-Benken BL.

12. Dezember 1985  
**Fogal AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3361).  
 Statuten am 20. 11. 1985 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks:  
 Führung von Strumpfspezialgeschäften sowie Handel mit Strumpf-  
 waren und verwandten Artikeln und Erwerb, dauernde Verwaltung  
 und Veräusserung von Beteiligungen. Die Gesellschaft ist berechtigt,  
 Grundstücke zu erwerben. Die 500 Inhaberaktien zu Fr. 5000 sind in  
 25 000 Aktien zu Fr. 100 zerlegt und in Namenaktien umgewandelt  
 worden. Es sind 10 000 auf den Inhaber lautende Partizipations-  
 schein zu Fr. 100 geschaffen worden, welche den gleichen Anspruch  
 auf einen Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös, der den  
 Aktien zusteht, gewähren. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder  
 mehreren Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen  
 durch eingeschriebenen Brief.

12. Dezember 1985  
**Dielaq AG, Affoltern a/Albis, in Affoltern am Albis**, Gross-  
 handel mit Regelkomponenten für Heizung usw. (SHAB Nr. 35 vom  
 11. 2. 1983, S. 490). Die Generalversammlung vom 11. 11. 1985 hat die  
 Statuten geändert. Neue Firma: Dielaq AG. Sodann ist das Grundka-  
 pital durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 von  
 Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000,  
 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert;  
 das Grundkapital ist voll liberiert.

12. Dezember 1985  
**Ing. M. Jurisch GmbH, in Urdorf**, Handel mit technischen Appa-  
 raten und Geräten usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2133). Statu-  
 ten am 22. 11. 1985 geändert. Neuer Zweck: Handel mit technischen  
 Apparaten und Geräten sowie mit Sportbooten und spezifischen Pro-  
 dukten für die Sportschiffahrt, Beratungen und Serviceleistungen auf  
 den Gebieten der Schweiß-, bzw. Schneidtechnik und der Sport-  
 schiffahrt; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen.

12. Dezember 1985  
**OD Model Import, Export & Representations Ltd**, in Zürich 9  
 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1450). Statuten am 29. 11. 1985  
 geändert. Neue Firma: C + C Anadolu AG. Neue Adresse: Berner-  
 strasse Nord 182, Zürich 9.

12. Dezember 1985  
**Wuppermann Zürich AG**, in Zürich 11, Beteiligungen aller Art  
 (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3573). Die Generalversammlung vom  
 5. 12. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Annullierung von  
 4000 Stammnamenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von  
 Fr. 5 400 000 im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 5 000 000, nunmehr  
 zerlegt in 44 000 Stammnamenaktien zu Fr. 100 und 6000 Prioritäts-  
 namenaktien zu Fr. 100, herabgesetzt worden.

12. Dezember 1985  
**Margland AG**, in Zürich 7, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 264  
 vom 11. 11. 1975, S. 2999). Dr. Roland Behles und Louis Fleury sind  
 aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie  
 diejenige von Margrit Fleury sind erloschen.

12. Dezember 1985  
**Inta-Handels AG in Liquidation**, in Zürich 1, Waren aller Art  
 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2361). Die Liquidation ist durchge-  
 führt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRRegV von Amtes  
 wegen gelöscht.

12. Dezember 1985  
**Wismer & Co AG**, in Zürich 5, Zentralheizungen (SHAB Nr. 239  
 vom 12. 10. 1978, S. 3142). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfü-  
 gung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 10. 1985  
 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. Dezember 1985  
**IMT SA**, in Zürich 8, Handel mit Edelmetallen (SHAB Nr. 202  
 vom 31. 8. 1983, S. 3034). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfü-  
 gung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 11. 1985  
 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

12. Dezember 1985  
**Atino AG**, in Zürich 6, Handel mit Arbeitsschutzgeräten (SHAB  
 Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3263). Über diese Gesellschaft wurde mit  
 Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom  
 22. 10. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft  
 aufgelöst.

12. Dezember 1985  
**Abraham AG**, in Zürich 8, Textilwaren aller Art (SHAB Nr. 162  
 vom 16. 7. 1985, S. 2729). Hans Weiss ist nicht mehr Vizedirektor,  
 sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu  
 zweien. Ferner neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien:  
 Manfred Görgemanns; Prokura erloschen. Neue Vizedirektoren mit  
 Kollektivunterschrift zu zweien: Claudia Mantegazzi, Peter Adolf  
 Willi und Marcel Gmünder; ihre Prokuren sind erloschen.

12. Dezember 1985  
**Jarosch Fotopress AG**, in Zollikon, Vertrieb von Fotos (SHAB  
 Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 765). Das Konkursverfahren wurde mit  
 Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom  
 2. 12. 1985 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen  
 gelöscht.

12. Dezember 1985  
**Ch. Caviezel, in Volketswil**, Waren aller Art (SHAB Nr. 272 vom  
 21. 11. 1985, S. 4374). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit  
 Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom  
 31. 10. 1985 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber  
 mit Verfügung des gleichen Richters vom 14. 11. 1985 mangels Akti-  
 ven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die  
 Eintragung bestehen.

12. Dezember 1985  
**Avanti Autovermietungs AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 144 vom  
 25. 6. 1985, S. 2438). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des  
 Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 12. 1985 als  
 geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

12. Dezember 1985  
**Hansjakob Weth, in Dürnten**, Bogenackerstrasse 45, Tann, Ein-  
 zelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hansjakob Weth, von Manne-  
 dorf, in Dürnten. Einzelunterschrift ist erteilt an: Marlis Weth-  
 Schneider, von Männedorf, in Dürnten. Betrieb eines Schreiner- und  
 Innenausbaugeschäftes.

12. Dezember 1985  
**Leo Ziegler**, in Rümlang, Oberglatterstrasse 35a, Einzelfirma  
 (Neueintragung). Inhaber: Leo Ziegler, von Flüelen, in Illnau-Effren-  
 tron. Handel mit sowie Vermietung und Reparatur von mobilen Lif-  
 ten.

12. Dezember 1985  
**MG Schreibservice**, Mirjam Gubser, in Dübendorf, Zürich-  
 strasse 95, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mirjam Gubser,  
 von Quarten, in Wetzikon ZH. Schreibservice, Textverarbeitung und  
 Übersetzungen in die englische und französische Sprache.

12. Dezember 1985  
**Baumann Electronic**, in Rütli, Lufingerstrasse 43, Einzelfirma (Neu-  
 eintragung). Inhaber: Beat Baumann, von Zürich; in Rütli ZH. Handel  
 mit elektronischen Teilen für die Industrielektrotechnik.

12. Dezember 1985  
**Thomas Gysin & Siegfried Bommeli**, Connection-Verbeagentur, in  
 Zürich 4, Stauffacherstrasse 104, Kollektivgesellschaft (Neuein-  
 tragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Gesellschafter: Thomas  
 Gysin, von Oltingen, in Zürich 10, und Siegfried Bommeli, von Sul-  
 gen TG, in Zürich 8. Fullservice-Werbeagentur mit eigener Honorar-  
 ordnung.

12. Dezember 1985  
**Karl E. Isler AG**, in Zürich 10, Projektierung von Neu- und  
 Umbauten usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1985, S. 3505). Neue  
 Adresse: Bläsistrasse 17, Zürich 10.

12. Dezember 1985  
**Arpene AG**, in Zürich 11, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 252  
 vom 29. 10. 1982, S. 3449). Neue Adresse: Im Altdorf 1h, Zürich 12.

12. Dezember 1985  
**WAS, Walter Schweizer + Angelica Suter**, bisher in Oetfingen,  
 Kollektivgesellschaft, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften  
 (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 803). Neuer Sitz: Zürich 8. Adresse:  
 Brauerstrasse 27, Zürich 4.

12. Dezember 1985  
**Rechts- und Steuerpraxis H. Zumstein AG**, in Niederhasli  
 (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1982, S. 1117). Erich Weibel hat nicht mehr  
 Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

12. Dezember 1985  
**Rechts- und Steuerpraxis H. Zumstein AG**, Zweigniederlassung  
 Dietikon (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1983, S. 1317), mit  
 Hauptsitz in Niederhasli. Infolge Aufhebung dieser Zweignieder-  
 lung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

12. Dezember 1985  
**Mantovani, Montecola**, in Zürich 1, Brauerstrasse 104, Einzelfirma  
 (Neueintragung). Inhaber: Sergio Mantovani, von SaaZZa, in Zürich 4.  
 Buchbinderei.

12. Dezember 1985  
**Stargem, Beat Baumann**, in Winkel, Lufingerstrasse 43, Rütli bei  
 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Baumann,  
 von Zürich, in Winkel. Handel mit Schmuck und Edelsteinen aus Sri  
 Lanka.

12. Dezember 1985  
**H. Koronik, HEKO Modeagentur**, bisher in Zürich, Modeagentur  
 sowie Fabrikation von Damen- und Herrenkleidern unter der  
 Bezeichnung HEKO (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1974, S. 3424).  
 Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 17, Glattbrugg,  
 Post: 8065 Zürich.









## 11 décembre 1985

Egomine S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales et immobilières (FOSC du 2. 2. 1984, p. 386). Claudys Truan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Hans Von der Mühl est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Gladys Malherbe (fondée de procuration inscrite) signe désormais collectivement à deux, toutefois pas avec Michel Péju. Nouvel administrateur: Michel Péju, de Donatrye, à Pully, signant collectivement à deux, toutefois pas avec Gladys Malherbe.

## 11 décembre 1985

Vernancia S.A., précédemment à Naz (FOSC du 14. 12. 1983, p. 4275). Siège transféré à Lausanne, chemin du Frêne 11, chez Fideco S.A. société fiduciaire. Statuts primitifs du 24 novembre 1926 modifiés en dernier lieu le 22 novembre 1985. But: mise en valeur et gérance de l'immeuble que la société possède à Lausanne, savoir parcelle 2024. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Borognon, de Lausanne, à Préverenges. Richard Mayor n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

## 11 décembre 1985

G. Gaus, à Lausanne, représentation de textiles (FOSC du 10. 6. 1965, p. 1818). Le titulaire n'étant plus assujéti à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

## 11 décembre 1985

Groupe Y architecture et urbanisme S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 15. 4. 1983, p. 1230), avec siège principal à Yverdon-les-Bains. La signature de Roland Burri est radiée. Le secrétaire Michel Du Pasquier est nommé président et continue à signer individuellement. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Serge Nicoloff, de Genève, à Yverdon-les-Bains, administrateur.

## 11 décembre 1985

Fiduciaire Ofor S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 13. 8. 1985, p. 3110), avec siège principal à Genève. Olivier Dunant est actuellement à Coligny.

## 11 décembre 1985

S.I. Valdisette C en liquidation, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 9. 9. 1983, p. 3150). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

## 11 décembre 1985

P. Hurlimann, à Lausanne, modiste (FOSC du 28. 8. 1956, p. 2199). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

## 11 décembre 1985

P. Goy, à Lausanne, exploitation d'un hôtel (FOSC du 3. 7. 1984, p. 2391). L'enseigne «Alagare-Transit» est modifiée en «Hôtel Alagare».

## 11 décembre 1985

Viehaus S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 31. 10. 1983, p. 3742). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

## 11 décembre 1985

Batifier, Madame Udry, à Lausanne, route Aloys-Fauquez 109. Titulaire: Marguerite Udry, de Conthey, à Lausanne. Travaux de secrétariat pour artisans et entrepreneurs.

## 11 décembre 1985

Maguy tiles boutique, Marguerite Udry, à Lausanne, route Aloys-Fauquez 109. Titulaire: Marguerite Udry, de Conthey, à Lausanne. Commerce de carreaux et faïences de luxe.

## Bureau de Nyon

## 6 décembre 1985

S.I. La Glanay S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 5. 1976, p. 1381). Siège social transféré à Nyon, chez Burnier & Cie S.A., rue César Soulié 3. But: toutes opérations immobilières et mobilières, complété par: la société peut autoriser des prêts ou la garantie de prêts à ses actionnaires ou à des tiers. Statuts originaires du 10 juillet 1971, modifiés en conséquence le 25 novembre 1985, ainsi que sur des points non soumis à publication. Capital social de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. L'administratrice unique Esther Besson a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Kissling, de Genève, à Nyon.

## 11 décembre 1985

Etablissements bbg Bertinotti S.A., à Glanville, agencements, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1982, p. 2957). Roger Sauterel, de Fribourg, à Nyon, est nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux.

## 11 décembre 1985

Robert Baudin, à Mies, boucherie-charcuterie (FOSC du 23. 11. 1981, p. 3690). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## 11 décembre 1985

Cornaz et Cie, précédemment à Gingins, commerce de produits de robinetterie et de chauffage, assistance commerciale et financière, etc., société en commandite (FOSC du 13. 3. 1984, p. 896). Siège social transféré à Trélex, chemin de la Gachette. Les associés Pascal et Gladys Cornaz sont maintenant domiciliés à Trélex.

## 11 décembre 1985

Seapro S.A., à Coinsins, «Aile du Château». Nouvelle société anonyme selon statuts du 10 décembre 1985. But: achat, vente, courtage, importation, exportation de tous produits alimentaires dans le domaine des poissons, crustacés et volailles; prises de participations dans toutes affaires faisant le commerce de ces produits. Capital de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur, libérées à concurrence de 50%. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur avec signature individuelle: René Frommherz, de Magliaso, à Coinsins.

## Bureau de Payerne

## 18 novembre 1985

GPE G. Petit, Engins S.A., succursale de Granges-près-Marnand, à Granges-près-Marnand. Sous cette raison sociale, la société anonyme «GPE G. Petit, Engins S.A.», à Bossonnens, inscrite le 14 octobre 1985 (FOSC du 24. 10. 1985, p. 4000) a créé une succursale à Granges-près-Marnand. La succursale est engagée par la signature individuelle de Georges Petit, de France, à Montreux, président, ou par la signature collective à deux de: Oswald Catellani, de Combremont-le-Grand, à Arzier, secrétaire; Pierre Garin, de Bulle, à Grattavache, membre, et Jean Guillot, de France, à Evian (F), directeur. But de la société: vente, achat, exploitation, importation et exportation de tout matériel de manutention, tous engins spéciaux se rapportant à la construction. Adresse: Champ des Esserts.

## Bureau de Vevey

## 11 décembre 1985

Nautic-Service Grobety, à Corsier-sur-Vevey, entretien de bateaux (FOSC du 4. 7. 1985, p. 2583). Faillite du titulaire prononcée le 6 novembre 1985 par le président du Tribunal de Vevey.

## 11 décembre 1985

Cheminor S.A., à Vevey, cheminées (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2366). Société dissoute par la faillite prononcée le 20 novembre 1985 par le président du Tribunal de Vevey.

## 11 décembre 1985

Parfumerie Jacinth S.A., à Vevey, parfums et cosmétiques (FOSC du 9. 11. 1985, p. 3473). Société dissoute par la faillite prononcée le 20 novembre 1985 par le président du Tribunal de Vevey.

## 11 décembre 1985

Luini & Chabod S.A., à Vevey, société anonyme, dissoute par la faillite (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1621)

Luini & Chabod S.A., Succursale de Montreux, à Montreux (FOSC du 15. 1. 1979, p. 130)

Faillites clôturées le 15 novembre 1985 par le président du Tribunal de Vevey. Inscriptions radiées.

## 11 décembre 1985

HIM - Hôtel Institute for Management S.A., à Montreux, nouvelle société anonyme selon statuts du 19 novembre 1985. But: l'enseignement en matière hôtelière et touristique, le conseil, l'assistance et le management en matière hôtelière et touristique et toutes promotions du tourisme et des loisirs. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Apport: selon bilan au 15 novembre 1985 et convention du 19 novembre 1985, pour le prix agréé de fr. 90 000, imputés sur le capital, de mobilier et matériel d'exploitation, de fournitures et frais de prospection. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Hubert Escher, de Simpon-Village, à Genève. Edouard Dandrieux, de France, à Pully, est directeur, avec signature individuelle. Adresse sociale: c/o Fiduciaire Joseph Ineichen, rue Industrielle 30bis.

## 11 décembre 1985

F. Burkhalter S.A., à Montreux, entreprise de chauffages centraux (FOSC du 28. 2. 1985, p. 784). Statuts modifiés 23 octobre 1985 en ce sens que la société a décidé d'étendre son but à l'octroi de prêts ou la constitution de garanties. L'administrateur Pascal Pittet a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Lilla, inscrit, n'est plus directeur; il est désormais administrateur et président. Jean-Paul Itin est désormais administrateur et secrétaire; sa procuration est éteinte. Bruno Egli et Paul Pastore ne sont plus directeurs; ils sont désormais administrateurs. Charles Dupont n'est plus président; il devient membre. Les administrateurs engageront la société par leur signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Georges Linsig, de Montreux, à Val-d'Illiez.

## 11 décembre 1985

Franel & Pasquier S.A., succursale de Vevey, à Vevey, exécution de travaux publics et privés (FOSC du 19. 12. 1980, p. 4118), avec siège principal à Lausanne. Le président Robert Franel est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Roger Pasquier, jusqu'ici secrétaire, est président, signant individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Serge Barbey, de Grandfontaine, à Lausanne, secrétaire, et Philippe Dubuis, de Rossinière, à Villars-sur-Glâne.

## 11 décembre 1985

Delta-Réalisations S.A., précédemment à Carrouge (FOSC du 29. 10. 1982, p. 3452). Siège transféré à Montreux. Statuts originaires du 15 octobre 1982 modifiés en conséquence le 21 novembre 1985. But: toutes affaires immobilières, gestion de biens immobiliers et mobiliers. Capital entièrement libéré: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Martin, de Froideville, à Penthaz, président (inscrit); Michel Geiger, de Vevey, à Montreux, secrétaire (nouveau); Yves Jordan, de Carrouge, à Orbe, membre (inscrit), et Alain Gasser, de Günsberg, à St-Légier-La Chiéssaz, membre (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, Michel Geiger, Yves Jordan et Alain Gasser ne pouvant pas signer entre eux. Adresse sociale: Clarens, rue Gambetta 5, c/o MG Ingénieurs civils & Conseils.

## 11 décembre 1985

Communauté financière pour le développement économique Cofideco S.A., à Vevey (FOSC du 20. 3. 1985, p. 1079). Renato Tomassacci n'est plus administrateur et secrétaire; ses pouvoirs comme tel sont éteints; il reste directeur avec signature collective à deux. Jean-Marie Gross, démissionnaire, n'est plus vice-président; ses pouvoirs comme tel sont éteints; il reste directeur avec signature collective à deux. Philippe Destraz est administrateur, avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. L'administrateur Jean-François Destraz devient secrétaire, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Edouard Secrétan, de Lausanne, à Montreux; Dominique Guyot, de Boudevilliers, à Montreux, et Catherine Lavarelo, de Lausanne, à Aigle.

## 11 décembre 1985

Corbet & Cie, à Montreux, société en nom collectif, premiers en gros (FOSC du 17. 2. 1984, p. 579). L'associée Berthe Corbet s'est retirée le 31 décembre 1983; elle est radiée. Pierre-Yves Corbet, de Sainte-Croix, à St-Légier-La Chiéssaz, est associé depuis le 31 décembre 1983. Il engage la société par sa signature individuelle.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

## 11 décembre 1985

A. Pitton, à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 84. Titulaire: Arthur Pitton, de Oppens, à Yverdon-les-Bains. Commerce de tabacs et journaux ainsi que divers articles.

## Valais - Wallis - Vallee

## Büro Brig

## 11. Dezember 1985

Restaurant Camping Da Leonardo, Leonardo Candido, in Randa. Inhaber der Firma ist Leonardo Candido, italienischer Staatsangehöriger, in Randa. Restaurant und Zimmervermietung.

## 11. Dezember 1985

Restaurant Sonnenblitz, Richard Aufdenblatten, in Zermatt. Inhaber der Firma ist Richard Aufdenblatten, von Täsch und Zermatt, in Täsch. Restaurant mit Gastwirtschaft.

## 11. Dezember 1985

Andenmatten André, Bestattungsinstitut, Leichentransporte In- und Ausland, in Visp. Inhaber der Firma ist André Andenmatten, von Grächen, in Visp. Bestattungsinstitut, Leichentransporte im In- und Ausland, Spezialgeschäft für Friedhofartikel, Kränze, Heiligenartikel und Dekorationsblumen. Napoleonstrasse 2.

## Bureau de St-Maurice

## 3 décembre 1985

Brunon-les-forêts animation et services SA, à Bagnes (FOSC du 13. 3. 1984, p. 896). Radiation des administrateurs Louis Maret, Daniel Rey et Jules Perraudin, démissionnaires, et de leurs signatures. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Claudy Perraudin, président, et Freddy Michaud, les deux de et à Bagnes. Domicile légal: Verber, c/o Bureau commercial Michaud SA. Le bureau de Pully est supprimé.

## 11 décembre 1985

Joseph Pitteloud, à Riddes, kiosque à journaux, etc. (FOSC du 6. 12. 1979, p. 3842). Radiation par suite de remise de commerce.

## 11 décembre 1985

Zoutter G., à Bagnes, épicerie (FOSC du 9. 10. 1967, p. 3344). Le siège de la maison et le domicile du titulaire sont transférés à Monthey. Commerce actuel: café-restaurant-pizzeria sous l'enseigne «Café-restaurant-pizzeria de la Place».

## Bureau de Sion

## 11 décembre 1985

Garage Fellay, à Champlan, commune de Grimisuat. Le titulaire est Pierre Fellay, de Bagnes, à Champlan, commune de Grimisuat. Exploitation d'un garage, achat, vente, réparation de véhicules à moteur.

## 11 décembre 1985

Gard Hubert, à Pont-de-la-Morge, commune de Sion. Le titulaire est Hubert Gard, de Bagnes, à Pont-de-la-Morge, commune de Sion. Electro-ménager-service.

## 11 décembre 1985

René Ballestraz et fils, transports SA, à Grône (FOSC du 14. 2. 1979, no 37, p. 486). Bernard Frank, administrateur et secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

## 11 décembre 1985

Sogeco Vogel, Fournier et Lathion SNC, à Sion. Jean-Noël Vogel, de et à Grône, Jean-Claude Fournier, de et à Nendaz, et Bernard Lathion, de et à Nendaz, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1985. La société est engagée par la signature collective à trois des associés. Exploitation d'un bureau immobilier et d'une entreprise de construction générale et de commerce de matériaux de construction et de procédés de construction et notamment des procédés Magmur et Etoile. Adresse: place du Midi 30, 1950 Sion.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

## 11 décembre 1985

Rubertas S.A. Masada S.A. à Fontainemelon (FOSC du 5. 11. 1982, no 258, p. 3537). L'administrateur Denis Robert est actuellement domicilié à Valangin et l'administrateur Fernand Roethlisberger est actuellement domicilié à Hauterive. Nouvelle adresse de la société: chez Claude Robert, route de Fontaines 8, Fontainemelon.

## 11 décembre 1985

F. Martella, à Cernier, Bois-Noir 22. Titulaire: Franco Martella, d'Italie, à Cernier. Entreprise de maçonnerie.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

## 11 décembre 1985

Laiterie des Forges, Walter Gerber, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 5. 10. 1983, no 232, p. 3438). Le titulaire exploite un deuxième magasin du même genre à la rue du Collège 19.

## 11 décembre 1985

Eclador A. Coeudevez, à La Chaux-de-Fonds, dorage et plaqage par procédé galvanique des boîtes de montres, etc. (FOSC du 22. 7. 1985, no 167, p. 2813). Patrick François Gérard Jodry, de France, à La Chaux-de-Fonds, est directeur, et Jacqueline Alice Marie Freitag, de et à La Chaux-de-Fonds, fondée de pouvoir; tous deux avec signature collective à deux. Le titulaire Albert-Joseph Coeudevez est actuellement domicilié à Cortailleur.

## 11 décembre 1985

Ceraminova, Franca et Cie, à La Chaux-de-Fonds, rue Jaquet-Droz 29. Nouvelle société en nom collectif du 9. 12. 1985. Associés: Antonio Franca, Artur Franca, Joaquim Faustino-Angelo et Antonio Coelho, tous du Portugal, à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente de produits et céramiques portugais.

## Bureau du Locle

## 10 décembre 1985

Nello Mozzon, au Locle, exploitation d'une entreprise de maçonnerie (FOSC du 28. 6. 1984, no 148, p. 2326). Nouvelle adresse de l'entreprise: rue des Envers 61.

## Bureau de Neuchâtel

## 3 décembre 1985

Renaud jardin, Jean-Michel et Claude-Antoine Renaud successeurs, à Neuchâtel, chemin de Maujobia 10. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1985 et repris dès le 21. 10. 1985. Pactif et le passif de la maison «Renaud jardin», à Neuchâtel, radiée. Associés avec signature collective à deux: Jean-Michel Renaud, de Corcelles-Cormondrèche, aux Hauts-Genèveys, et Claude-Antoine Renaud, de Corcelles-Cormondrèche, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Construction, transformation et entretien de jardins, vergers, parcs et courts de tennis; achat et vente de machines de jardins.

## 11 décembre 1985

Diotronie S.A., précédemment à Marin, commune de Marin-Épagnier, développement, fabrication, vente et entretien d'appareillage électronique (FOSC du 9. 3. 1984, no 58, p. 855). Nouveau siège: Neuchâtel, rue Fontaine-André 30. Statuts modifiés en conséquence, le 7. 11. 1985. André Diot est actuellement domicilié à Neuchâtel.

## Genève - Genf - Ginevra

Rectification  
Nederlandsche Middenstandsbank (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 13. 12. 1985, p. 4681), entreprise ayant son siège à Zurich. Le prénom du fondé de pouvoir est Fiorina (et non Fiorini) Cigarin.

10 décembre 1985  
Alma Textile SA, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 3. 5. 1983, p. 1491). Nouvelle adresse: rue du Marché 8/10.

10 décembre 1985  
Ardesa SA, à Genève, bureau d'architecte, etc. (FOSC du 1. 7. 1985, p. 2532). Nouvelle adresse: rue de Chantepoulet 5.

10 décembre 1985  
Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 12. 11. 1985, p. 4253). Les pouvoirs d'André Hensler, de même que la procuration de Maurice Campiche sont radiés.

10 décembre 1985  
Auberge de la Boissière SA, à Collex-Bossy (FOSC du 12. 6. 1985, p. 2271). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Nicole Vauthy porte désormais le nom de Steppacher.

10 décembre 1985  
Café de la Comète SA, à Bardonnex (FOSC du 20. 3. 1985, p. 1080). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Nicole Vauthy porte désormais le nom de Steppacher.

10 décembre 1985  
Société Immobilière La Cigogne A, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 12. 1976, p. 3447).

Société Immobilière La Cigogne B, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 12. 1976, p. 3447).

Société Immobilière La Cigogne C, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 12. 1976, p. 3447).

Charles Muller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude A. Gasser, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle.

10 décembre 1985  
Controlex, à Genève, contrôle et tenue de toutes comptabilités, etc., société anonyme (FOSC du 14. 4. 1981, p. 1167). René Sägeser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Patrick Sägeser, de Genève, à Versoix, est administrateur unique, avec signature individuelle.

10 décembre 1985  
Elpol SA, à Meyrin, achat, vente et application de résines synthétiques, etc. (FOSC du 12. 12. 1983, p. 4239). Adresse: rue du Bois-du-Lan 8.

10 décembre 1985  
Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba SA, à Genève (FOSC du 29. 3. 1985, p. 2271). L'administrateur Joël Le Rouge est maintenant domicilié à Genève.

10 décembre 1985  
Société Immobilière Rue de Lausanne 29, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1984, p. 1015). Par suite de changement d'état civil, Nicole Vauthy porte désormais le nom de Steppacher.

10 décembre 1985  
Société d'Exploitation de la Permanence médico-chirurgicale à Onex SA, à Onex (FOSC du 6. 2. 1985, p. 476). Alejandro Zglav (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rudolf Schneebeli, de Zurich, à Pregny-Chambésy, est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle. L'administrateur Stéphane Rubovskya a été nommé secrétaire du conseil; il signe désormais collectivement à deux sans autre restriction.

10 décembre 1985  
Tapernoux SA, à Bernex, entreprise d'installations sanitaires, etc. (FOSC du 9. 2. 1984, p. 476). Procuration collective à deux a été conférée à David Baudet, d'Etagnières, à Duillier, et Bernard Francoz, de Genève, à Morrens.

10 décembre 1985  
Elola et Soler, à Genève, commerce de vêtements prêt-à-porter, etc., société en nom collectif (FOSC du 13. 9. 1985, p. 3510). Nouvelle raison sociale: Drôles de Dames, Elola et Soler.

10 décembre 1985  
Mme P. Froidevaux, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 8. 3. 1966, p. 772). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 décembre 1985  
Entreprise L. Genève, à Vernier, entreprise de charpente, etc. (FOSC du 18. 1. 1985, p. 208). Nouveau siège: Bernex, route de Merley 1. L'adresse de l'atelier est supprimée dans l'inscription.

10 décembre 1985  
Aurora-Nouvelle, Isabelle Nicolet, à Genève, rue des Rois 17. Chef de la maison: Isabelle Nicolet, de Mont-Tramelan, à Genève. Etudes, réalisation et commerce d'équipements de cuisines professionnelles, de magasins d'alimentation, d'établissements hôteliers et de tout matériel s'y rapportant; commerce de cafés, de thés et de sucre.

10 décembre 1985  
Sylviane Reymond, à Genève, rue A.-Lombard 5. Chef de la maison: Sylviane Reymond, de L'Abbaye, à Veyrier. Salon de coiffure.

10 décembre 1985  
Dominique Secret, à Genève, Centre commercial de la Tourelle, chemin de la Tourelle 2/4. Chef de la maison: Dominique Secret, de France, à Genève. Salon de coiffure à l'enseigne «Coiffure Fluffy».

10 décembre 1985  
Ares Serono NV, Amsterdam, succursale de Genève, à Genève, chemin des Mines 2, succursale de Ares Serono NV, société anonyme de droit néerlandais ayant son siège à Amsterdam (NL), et immatriculée au registre du commerce d'Amsterdam. Statuts du 9. 2. 1979, modifiés en dernier lieu le 2. 9. 1985. But social: obtention, gestion et aliénation d'actions et autres participations; réalisation de transactions en biens pharmaceutiques et produits de diagnostic. Objet particulier de la succursale: commerce de produits pharmaceutiques. Capital émis et versé: fr. 10 000 000, divisé en 10 000 actions de fr. 1000 au porteur. Administration: Johannes C. B. M. Witte, des Pays-Bas, à Hilversum (NL); Hans Thierstein, de Bowil, à Plan-les-Quates; Michel de Gorski, de et à Genève; Antonio Scarpa, d'Italie, à Signy, et la société «Pierson Trust BV», à Amsterdam (NL). Signature individuelle de l'administrateur Johannes C. B. M. Witte ou collective à deux des administrateurs Hans Thierstein, Michel de Gorski et Antonio Scarpa. Procuration individuelle: Fabio Bertarelli, d'Italie, à Trélex. Procuration collective à deux: Jean-Jacques Baehler, de et à Trélex, et Denis Mylonas, de Grèce, à Lancy.

10 décembre 1985  
Société Immobilière Rue de Lyon 81, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1985, p. 2879). Modification du tableau de répartition des locaux.

10 décembre 1985  
Pierre Vez, à Thônex, rue de Genève 117. Chef de la maison. Pierre Vez, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Thônex. Représentation de produits cosmétiques et d'articles en cuir et de diverses natures.

10 décembre 1985  
OHC, Optique Haute Couture SA, Genève, à Genève (FOSC du 23. 12. 1980, p. 4155). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: OHC, Optique Haute Couture SA, Genève, en liquidation. Liquidatrice: Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme, à Genève. Etienne Wuarin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 34, chez Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme.

10 décembre 1985  
Centros SA, à Meyrin, fabrication et commerce de boîtes de montres (FOSC du 25. 10. 1985, p. 4019). Capital réduit de fr. 300 000 à fr. 150 000 par la réduction de la valeur nominale des 300 actions nominatives de fr. 1000 à fr. 500. Capital reporté simultanément à fr. 450 000, par l'émission de 600 actions de fr. 500 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 60 000. Capital: fr. 450 000, entièrement libéré, divisé en 900 actions de fr. 500 nominatives. Statuts modifiés le 3. 12. 1985. Administration: Georges Goly, du et au Chenit, président; Charles Perret, jusqu'ici président, nommé vice-président, et Letterio Fazio, nommé secrétaire et directeur, lesquels signent collectivement à deux.

10 décembre 1985  
Cerro Grande SA, à Genève, commerce de matières premières (FOSC du 4. 4. 1985, p. 1316). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 6. 12. 1985.

10 décembre 1985  
Foxtronic SA (Foxtronic AG) (Foxtronic Ltd), à Genève, rue de Rive 4, chez Fiduciaire de Rive SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 12. 1985. But: production et commerce d'équipements, logiciels et autres accessoires dans le domaine de l'informatique, ainsi que fourniture de prestations de services s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. René Fischmann, de et à Zurich, administrateur unique, avec signature individuelle.

10 décembre 1985  
LSI AG, à Zoug (FOSC du 14. 1. 1985, p. 142). Nouveau siège: Genève, cours des Bastions 16, chez L.S.I. - Luxury Store Investment SA. Statuts originaires du 23. 6. 1983. Nouveaux statuts du 12. 11. 1985. Nouvelle raison sociale: L.S.I. - Luxury Store Investment SA. But: prise de participations et financement dans toutes sociétés actives dans le domaine des produits de luxe; investissements à caractère mobilier et immobilier; acquisition, vente et administration d'immeubles; gestion de participations et de tout autre bien. Conversion des 13 000 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital porté de fr. 1 300 000, à fr. 1 625 000, par l'émission de 3250 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 1 625 000, entièrement libéré, divisé en 16 250 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Flavien Lalive, de et à Vandœuvre, est administrateur unique, avec signature individuelle. Karel Zoller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 décembre 1985  
LSM AG, à Zoug (FOSC du 14. 1. 1985, p. 142). Nouveau siège: Genève, cours des Bastions 16, chez L.S.I. - Luxury Store Investment SA. Statuts originaires du 23. 6. 1983. Nouveaux statuts du 12. 11. 1985. Nouvelle raison sociale: L.S.M. - Luxury Store Management SA. Nouveau but: prise de gestion de participations et financement dans toutes sociétés commerciales actives dans le négoce de gros et de détail de produits de luxe. Conversion des 9500 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 950 000, entièrement libéré, divisé en 9500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Flavien Lalive, de et à Vandœuvre, est administrateur unique, avec signature individuelle. Karel Zoller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 décembre 1985  
Sweepy SA, à Jussy, route de Juvigny 6, chez Georges Ausset. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 12. 1985. But: fabrication, importation et exportation de produits et de machines pour le nettoyage et l'entretien de piscines; commercialisation de produits, importation et exportation de matières premières et d'articles finis nécessaires à leur fabrication, étude, prospection et promotion de marchés; participation à des entreprises industrielles, commerciales ou financières dans ce domaine. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Richard Muller, de et à Genève, président, et Yolande Ausset, d'Arnex-sur-Orbe, à Jussy, vice-présidente et secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Georges Ausset, de France, à Jussy, directeur.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Porrentruy

10 décembre 1985  
Société immobilière Clos-du-Doubs SA, à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 12 novembre 1985, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. But: l'achat, la vente, l'administration et la mise en valeur de terrains et d'immeubles. La société peut effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières, en rapport avec son but. Le capital social de fr. 360 000 est divisé en 720 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Ernst Völlm, d'Amriswil, à Eglisau, président; Heinrich Georg Stadler, de Mettlen, à Dornach, membre; Fred Georg Cramer, de Zurich, à Vaduz (FL), membre. La société est engagée par la signature collective à deux de: Ernst Völlm, Heinrich Georg Stadler et Fred Georg Cramer. Bureau: rue des Annonciades 9.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

11 décembre 1985  
Jean-Louis Clémence, précédemment à Courgenay (FOSC du 10. 8. 1982, p. 2599). La maison a transféré son siège à Saignelégier. Le titulaire est Jean-Louis Clémence, de Muriaux, actuellement à Saignelégier. Achat et vente d'immeubles.

11 décembre 1985  
Patrice Voirol S.A., aux Genevèzes, transport de choses et de personnes, terrasses, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 1. 9. 1983, p. 3046). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 40 000.- vom 9. Juli 1951, Beleg II/5741, lastend auf Kappelen-Grundbuch Nr. 388 des Ulrich Hofmann, Kappelen. Auskündigungsfrist: 1 Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (2118\*)

3270 Aarberg, den 19. Dezember 1985  
Der Gerichtspräsident:  
Kihm

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 27. Oktober 1949, MZ 6%, Fr. 6600.-, lastend auf IR Oberrohrdorf Nr. 1086, Kat. Plan 16, Parzelle 775.

An allfällige Inhaber dieses Namensschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 21. Dezember 1986, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2092\*)

5400 Baden, den 12. Dezember 1985  
Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 10 000.- vom 30. April 1943, Beleg Serie I Nr. 7414, lastend auf Seftigen-Grundbuchblatt Nr. 538, zugunsten Hans Rindsbacher, Kasernmeister, Worb.

Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (2117\*)

3123 Belp, den 18. Dezember 1985  
Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kraemer

Der unbekannt Inhaber der Kassenobligation 5% Schweizerische Volksbank, Nr. 519061, von nom. Fr. 100 000.-, fällig am 15. Oktober 1990, mit Coupons per 15. Oktober 1986 und folgend, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (2107\*)

3011 Bern, den 17. Dezember 1985  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namensparheft Nr. 42.682.25 der Aargauischen Kantonbank, 5200 Brugg, enthaltend den Betrag von Fr. 16 650.25.

Der oder die Besitzer des genannten Namensparheftes werden aufgefordert, dasselbe innert der Frist eines halben Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 16. Juni 1986, dem Gerichtspräsident Brugg vorzulegen, ansonst der genannte Titel, gestützt auf Art. 986 OR, für kraftlos erklärt wird. (2087\*)

5200 Brugg, den 3. Dezember 1985  
Bezirksgericht Brugg

Der derzeitige Besitzer des nachfolgenden Namensschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Namenschuldbrief im Betrage von Fr. 983.-, eing. 27. November 1922, Bel. I/935, Zinsfuß 6%, lastend auf Brütlenen-GbBl. Nrn. 482 und 483, des Ernst Weber-Dubach, Brütlenen, lautend zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, Bern. (2090\*)

3235 Erlach, den 16. Dezember 1985  
Der Gerichtspräsident:  
Bosshard

Die nachstehenden Schuldbriefe werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

- Schuldbrief von Fr. 16 600.- im 1. Rang, lastend auf K. Bl. 22, Parzelle 218, Grundbuch Horgenbach, Eigentum der Erben des Hans Ulrich Gubler, ursprünglicher Gläubiger Staat Thurgau, zediert an Hans Ulrich Gubler.
- Schuldbrief von Fr. 16 600.- im 2. Rang, lastend auf K. Bl. 22, Parzelle 218, Grundbuch Horgenbach, Eigentum der Erben des Hans Ulrich Gubler, ursprünglicher Gläubigerin Louise Gubler-Wyler, zediert an Hans Ulrich Gubler.

Falls diese beiden Schuldbriefe nicht binnen 1 Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt. (2119\*)

8500 Frauenfeld, den 19. Dezember 1985  
Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es werden vermisst:

Schuldbrief über Fr. 3000.-, angegangen am 26. Dezember 1852, haftend im 7. Rang auf den Grundstücken Nrn. 162, 431, 535, 544 und 546, alle GB Rothenburg;

Schuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen am 1. Januar 1882, haftend im 12. Rang auf den Grundstücken Nrn. 162, 431, 535, 544 und 546, alle GB Rothenburg.

Die Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (2089\*)

6280 Hochdorf, den 16. Dezember 1985  
Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf:  
Dr. A. Bieri

Es wird vermisst:  
 Sparheft Nr. 04/11.480 der Luzerner Kantonalbank, Hochdorf, haltend per 25. November 1985 Fr. 32.899.85.  
 Der Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2088<sup>1</sup>)  
 6280 Hochdorf, den 16. Dezember 1985  
 Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf:  
 Dr. A. Bieri

Es wird vermisst:  
 Inhaberkassaobligation Nr. 1639 der Raiffeisenbank Kriens, Nominalbetrag Fr. 10 000.-, Laufzeit 6. November 1981 bis 6. November 1985 mit Coupon Nr. 4 fällig am 6. November 1985.  
 Der Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird diese Obligation kraftlos erklärt. (2109<sup>1</sup>)  
 6010 Kriens, den 17. Dezember 1985  
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

Es wird vermisst der Schuldbrief über Fr. 3500.- vom 30. September 1957, Beleg 921, lastend im 3. Rang auf Parzelle 936 des Grundbuchs Liestal, lautend auf Eduard und Erwin Thommen.  
 Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert einem Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2078<sup>1</sup>)  
 4410 Liestal, den 13. Dezember 1985 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst der Schuldbrief über Fr. 50 000.-, lautend auf den Inhaber, lastend im 2. Rang m/N dd 14. Februar 1952/5. Oktober 1976, lastend auf Parzelle 2430, GB Münchenstein.  
 Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2120<sup>1</sup>)  
 4410 Liestal, den 17. Dezember 1985 Obergerichtskanzlei Baselland

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:  
 Schuldbrief vom 7. Dezember 1932, lastend auf GB Olten Nr. 3669 im 2. Rang, im Betrage von Fr. 41 500.- zugunsten der Pensionskasse der Einwohnergemeinde Solothurn;  
 Schuldbrief vom 10. Dezember 1932, lastend auf GB Olten Nr. 3670 im 2. Rang, im Betrage von Fr. 41 500.- zugunsten der Pensionskasse der Einwohnergemeinde Solothurn;  
 Eigentümerin der Liegenschaften ist Dr. Cécile Ernst-Allemand, 1926, von Winterthur, in Zürich. (2116<sup>1</sup>)  
 4600 Olten, den 19. Dezember 1985 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Folgende Wertschriften der Amtersparniskasse Thun werden vermisst:  
 Sparheft Nr. 73 807.07 auf den Namen lautend von Marcel Wenger  
 Sparheft Nr. 258.399.02 auf den Namen lautend von Hugo Kaufmann  
 Spardepoteht Nr. 311 523.02 auf den Namen lautend von Hermann und Rosa Tschanz.  
 Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die Sparhefte bzw. das Spardepoteht innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Sparhefte als kraftlos erklärt werden. (2077<sup>1</sup>)  
 3601 Thun, den 12. Dezember 1985 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Es wird vermisst:  
 Sparheft Nr. 260.524.04 der Bank in Menziken, mit einem Guthaben per 13. November 1985 von Fr. 11 131.35.  
 An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes geht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis 24. Juni 1986, dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (2108<sup>1</sup>)  
 5726 Unterkulm, den 17. Dezember 1985 Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:  
 Fr. 2000.- Schuldbrief, angeg. 3. September 1961, im 10. Rang, lastend auf den Grundstücken Nr. 490, 483, 489, 492 und 493, GB Menznau, und Nr. 730 und 750, GB Buttisholz, mit einem Vorgang von Fr. 41 000.-, errichtet von Josef Emmenegger-Eiholzer, Landwirt, Seehof, 6123 Geiss.  
 Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der Veröffentlichung beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (2076<sup>1</sup>)  
 6130 Willisau, den 13. Dezember 1985 Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Arnold

Es wird vermisst:  
 Namensschuldbrief vom 28. August 1940 über Fr. 11 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Strengelbach Nr. 683, Kat.-Plan 8, Parzelle 862, lautend auf die Aargauische Kantonalbank, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Fankhauser-Wüthrich Ulrich und Fankhauser-Wüthrich Dora, beide in Strengelbach, als Schuldner.  
 An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes geht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 24. Dezember 1986, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (2106<sup>1</sup>)  
 4800 Zofingen, den 12. Dezember 1985 Bezirksgericht Zofingen

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du titre suivant:  
 Bon de caisse Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds, no 70.027022 de fr. 5000.-, taux 5¼%, échu le 2 mai 1983, avec coupons au 2 mai 1982 et suivants attachés, d'avoir à le produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (2105<sup>1</sup>)  
 2301 La Chaux-de-Fonds, le 18 décembre 1985  
 Le président du Tribunal II:  
 Claude Bourquin

Par ordonnance du 13 décembre 1985, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler les actions au porteur nos 197, 198, 199 et 200 d'une valeur nominale de fr. 250.- chacune, entièrement libérées, de la Société Moderna, Société Financière SA, à Fribourg.  
 En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (2094<sup>1</sup>)  
 1700 Fribourg, le 13 décembre 1985  
 Le greffier:  
 P. Brouhoud

Par ordonnance du 13 décembre 1985, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse de la Banque de l'Etat de Fribourg, no 13497, de fr. 22 000.-, intérêts 6¼%, au porteur, émise le 16 septembre 1981, échéant le 16 septembre 1984 avec les coupons au 16 septembre 1983 et au 16 septembre 1984 attachés.  
 En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (2095<sup>1</sup>)  
 1700 Fribourg, le 13 décembre 1985  
 Le greffier:  
 P. Brouhoud

Par ordonnance du 16 décembre 1985, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler les obligations de caisse suivantes en faveur du porteur de la Banque Pro-crédit:  
 - 04-77301 de fr. 1000.-, intérêts à 5%, émise le 7 novembre 1983, échéant le 7 novembre 1988;  
 - 04-78855 de fr. 1000.-, intérêts à 5%, émise le 30 décembre 1984, échéant le 30 décembre 1987;  
 - 04-79022 de fr. 1000.-, intérêts à 5¼%, émise le 1er avril 1985, échéant le 1er avril 1988;  
 - 04-79025 de fr. 1000.-, intérêts à 5¼%, émise le 18 avril 1985, échéant le 18 avril 1988;  
 toutes avec les coupons attachés.  
 En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire dans le délai de six mois, à compter de la première publication, au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, à défaut de quoi leur annulation sera prononcée. (2093<sup>1</sup>)  
 1700 Fribourg, le 16 décembre 1985  
 Le greffier:  
 P. Brouhoud

Troisième avis  
 Par décision du mardi 27 août 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.-, inscrite au registre foncier sous PjB 4368, du 24 novembre 1959, lettre C, et modifiée en dernier lieu le 2 février 1960, PjB 407, grevant la parcelle 3176 de la commune de Veyrier, propriété de Mme Françoise Julia Denise Camille Jaccoud, d'avoir à la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1508<sup>1</sup>)  
 1200 Genève, le 27 août 1985 Tribunal de première instance

Troisième avis  
 Par décision du mardi 27 août 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu des six cédules hypothécaires au porteur, totalisant fr. 211 000.-, inscrites au registre foncier respectivement sous PjB 34 du 8 janvier 1938, lettre B, PjB 95 du 17 janvier 1946, lettre C, PjB 494 du 2 mars 1950, lettre D, PjB 1465 du 4 juin 1963, lettres E, F et G, grevant les parcelles nos 5510, 6667, 6668, 6670 et 6671 de la commune de Satigny, copropriété de Mme Juliette Auvergne et de M. Charles Auvergne, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance de Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1509<sup>1</sup>)  
 1200 Genève, le 27 août 1985 Tribunal de première instance

Le détenteur du livret d'épargne Caisse d'Epargne et de Crédit à Lausanne au porteur no 01/21 960-4, créancier de fr. 43 819.95, créé le 13 juin 1939, propriété de Mme Jeanne Pittet, est sommé de me le produire jusqu'au 7 juillet 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2101<sup>1</sup>)  
 1003 Lausanne, le 18 décembre 1985  
 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
 M.-A. Pellet

Le détenteur du titre suivant:  
 l'action au porteur de fr. 500.- nominal émission 1957 Crédit foncier vaudois; Lausanne, titre no 019497 avec talon attaché, no de valeur 133186, propriété de M. Jean Paillard-Jaques, est sommé de me le produire jusqu'au 7 juillet 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2102<sup>1</sup>)  
 1003 Lausanne, le 18 décembre 1985  
 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
 M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme le détenteur inconnu de l'obligation de caisse no 8815 de fr. 1000.- émise le 26 août 1981 par le Crédit Suisse de Neuchâtel, obligation portant intérêts à 6¼% et arrivant à échéance le 26 août 1984, avec coupons 1983 et 1984 attachés, de produire ce titre dans un délai de 6 mois dès la première publication au greffe du Tribunal de Neuchâtel faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (2104<sup>1</sup>)  
 2001 Neuchâtel, le 18 décembre 1985 Le président du Tribunal: Jacques-A. Guy

La pretura del distretto di Lugano in relazione all'istanza 20 giugno 1985,  
 in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida  
 lo sconosciuto detentore dell'azione al portatore n. 35 di nominali fr. 1000.-, emessa dalla Pulicasa SA, Lugano, in data 2 aprile 1971, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (2096<sup>1</sup>)  
 6900 Lugano, il 16 dicembre 1985 Il pretore:  
 Avv. Sandro Patuzzo

**Kraftloserklärungen  
 Annulations - Annulamenti**

Die erstmals in Nr. 110 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. Mai 1985 als vermisst aufgeführten folgenden Werttitel:  
 a. zwei Kassenscheine 4% Schweizerische Volksbank, Nr. 117424/25, von nom. je Fr. 10 000.-, fällig gewesen am 18. Januar 1985, ohne Coupons;  
 b. zwei Kassenobligationen 5½% Schweizerische Volksbank, Nrn. 31469/70, von nom. je Fr. 1000.-, fällig gewesen am 7. April 1984, mit Coupons per 7. April 1983 und 7. April 1984;  
 c. Sparheft Nr. 30-039.018.0 der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 17 496.85;  
 d. Sparheft Nr. 30.100 946/0 der Schweizerischen Volksbank, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 1281.24;  
 sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (2114)  
 3011 Bern, den 17. Dezember 1985 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
 Dr. Minnig

Die erstmals in Nr. 117 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. Mai 1985 als vermisst aufgeführten zwei Namenaktien der Schweizerischen Nationalbank, lautend auf Frau Stocker-Näf, Nrn. 77869 und 77870, von nom. je Fr. 500.- (einbezahlt Fr. 250.-), Valoren-Nr. 131 926, ohne Coupons, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (2115)  
 3011 Bern, den 17. Dezember 1985 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
 Dr. Minnig

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 1100.-, datiert den 30. April 1958, lastend im 1. Rang auf E. Bl. 429, Parzelle Nr. 1245, Grundbuch Thundorf, wird, nachdem er innert der Vorlagefrist von 1 Jahr seit der Publikation nicht vorgelegt wurde, kraftlos erklärt. (2123)  
 8500 Frauenfeld, den 18. Dezember 1985 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Die Inhaberaktie Nr. 5920 der Zuckerfabrik Frauenfeld AG von nominal Fr. 1000.-, mit Coupons Nrn. 2 und folgende, wird, nachdem sie innert der Vorlagefrist von 6 Monaten ab Publikation dem Gerichtspräsidium Frauenfeld nicht vorgelegt wurde, kraftlos erklärt. (2124)  
 8500 Frauenfeld, den 18. Dezember 1985 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird kraftlos erklärt:  
 Kassaobligation Nr. 2222 Fr. 3000.- zu 5¼%, der Raiba Horw, lautend auf Franz Lauber, Hergiswil, fällig gewesen per 7. Dezember 1976. (2110)  
 6010 Kriens, den 18. Dezember 1985 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March vom 17. Dezember 1985 (BGP-Z 221/84) wird folgende aufgerufene Urkunde definitiv kraftlos erklärt:  
 Fr. 20 000.- Inhaberschuldbrief, datiert 5. März 1921, Zinsfuss 4,5%, lastend an 1. Pfandstelle auf GB-Nr. 150 Lachen (Grundeigentümer: Dr. Kaspar Michel). (2113)  
 8853 Lachen, den 17. Dezember 1985 Einzelrichter der March:  
 Dr. H. Oechslin

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 17. Dezember 1985 das Sparheft Nr. 220.029.275-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Arlesheim, lautend auf Käthe Stolle, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (2122)  
 4410 Liestal, den 19. Dezember 1985 Obergerichtskanzlei Baselland

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 17. Dezember 1985 die Couponsbogen zu den Namenaktien der Wasserfallen Transport AG; Nrn. 2441-2450, lautend auf die Basellandschaftliche Kantonalbank mit Coupons Nrn. 6 und folgende und Talons nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (2121)  
 4410 Liestal, den 24. Dezember 1985 Obergerichtskanzlei Baselland

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat nach erfolglosem Aufruf mit Verfügung vom 10. Dezember 1985 kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 400.-, ausgestellt am 12. Januar 1910 vom Grundbuchamt Küssnacht (Grundprotokoll B 2, Seite 35), lautend ursprünglich auf Margaretha Eschmann, heute auf Margrit Sommer-Kurz, von Sumiswald, Kirchweg 150, 8196 Wil ZH, als Schuldnerin und Pfandbesitzerin, lastend an 1. Pfandstelle auf folgendem in der Gemeinde Küssnacht liegendem Grundstück: Kat.-Nr. 9332 (GBbl. 538, Plan 41), Wohnhaus mit Laden, Vers.-Nr. 416, mit 232 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Gehweg, Rosenstrasse/Eigenstrasse. (Ursprüngliche Kat.-Nr. 456, dann 2230). (141/1984) (2127)

8706 Meilen, den 10. Dezember 1985

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 9. Dezember 1985 folgende Urkunden kraftlos erklärt:

3/4% Kassenobligationen, Nrn. 171569/70 = 2 x Fr. 1000.-, datiert 3. Juli 1978, fällig 3. Juli 1983, ohne Coupons, der Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäffikon ZH. (2126)

8330 Pfäffikon ZH, den 9. Dezember 1985

Bezirksgerichtskanzlei Pfäffikon ZH

Es werden folgende Werttitel als kraftlos erklärt:

- a. Fr. 5000.- 6,75% Kassaobligation der Obwaldner Kantonalbank Nr. 17482 mit Coupons per 4. November 1985, Laufzeit 4 Jahre vom 4. November 1981 bis 4. November 1985,
  - b. Fr. 5000.- 6,75% Kassaobligation der Obwaldner Kantonalbank Nr. 20523 mit Coupons per 2. Dezember 1985, Laufzeit 4 Jahre vom 2. Dezember 1981 bis 2. Dezember 1985,
  - c. Fr. 10 000.- 6,75% Kassaobligation der Obwaldner Kantonalbank Nr. 20524 mit Coupons per 2. Dezember 1985, Laufzeit 4 Jahre vom 2. Dezember 1981 bis 2. Dezember 1985,
  - d. Fr. 5000.- 5% Kassaobligation der Obwaldner Kantonalbank Nr. 20843 mit Coupons per 22. September 1985 und folgende, Laufzeit 6 Jahre vom 22. September 1984 bis 22. September 1990,
  - e. Fr. 10 000.- 5% Kassaobligation der Obwaldner Kantonalbank Nr. 20844/845 mit Coupons per 30. September 1985 und folgende, Laufzeit 6 Jahre vom 30. September 1984 bis 30. September 1990.
2. Fr. 10 000.- 5 1/2% Kassaobligation Sparkasse Engelberg Nr. 1715, Laufzeit vom 2. Mai 1980 bis 2. Mai 1985; mit Zinscoupon per 2. Mai 1985. (2112)

6060 Sarnen, den 18. Dezember 1985

Kantonsgerichtspräsident Obwalden

Par ordonnance du 19 décembre 1985, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant:

Bon de caisse Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, no 111 368.01 de fr. 5000.-, taux 4%, échu le 17 février 1985. (2128)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 19 décembre 1985

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Par ordonnance du 18 décembre 1985, le président du Tribunal civil du district du Locle a prononcé l'annulation de:

un certificat no 20, nominatif couvrant les actions nos 3419 et 3468 à 3478 de ASU Components Ltd. (ASU Composants S.A.) aux Ponts-de-Martel ainsi qu'un certificat no 20, couvrant 12 bons de jouissance no 3419 et 3468 à 3478, nominatifs, de la même société. (2111)

2400 Le Locle, le 18 décembre 1985

Le président du Tribunal civil  
du district du Locle: J. L. Duvanel

Le juge-instructeur I de Sierre rend public que par décision du 19 décembre 1985, il a annulé le titre suivant, donnant suite à la requête de M. Karl Itin-Balmer, à Liestal:

certificat N5 de la Société Immobilière Flaminia Crans SA à Crans/Lens. (2125)

3960 Sierre, le 19 décembre 1985

Le juge-instructeur I:  
E. Métral

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Novaluxeon Institut für aussersinnliche Kommunikation AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Novaluxeon Institut für aussersinnliche Kommunikation AG, mit Sitz in Basel, hat am 17. Dezember 1985 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses beim Liquidator, Rudolf Widmer, Hunzikerstrasse 6, 5000 Aarau, anzumelden. (A3338<sup>1</sup>)

5000 Aarau, den 20. Dezember 1985

Novaluxeon Institut für aussersinnliche  
Kommunikation AG in Liquidation  
Der Liquidator: Rudolf Widmer

### Matterhorn Schifffahrt AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Experta Treuhand AG, Engelgasse 11, 4010 Basel, anzumelden. (A 3330<sup>1</sup>)

4051 Basel, den 16. Dezember 1985

Der Liquidator

### Mantilla AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Experta Treuhand AG, Engelgasse 11, 4010 Basel, anzumelden. (A3366<sup>2</sup>)

4010 Basel, den 17. Dezember 1985

Die Liquidatorin:  
Experta Treuhand AG

### Serenatex AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Experta Treuhand AG, Engelgasse 11, 4010 Basel, anzumelden. (A3367<sup>3</sup>)

4010 Basel, den 17. Dezember 1985

Die Liquidatorin:  
Experta Treuhand AG

### Sumus AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 hat die Sumus AG, Basel, ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma «Sumus AG in Liq.», Basel, durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Hellmut Amann-Süsstrunk, c/o Schmidlin & Partner AG, St. Jakobs-Strasse 191, 4052 Basel, anzumelden. (A 3362<sup>2</sup>)

4052 Basel, den 17. Dezember 1985

Der Liquidator:  
H. Amann-Süsstrunk

### Finachim Gesellschaft für die chemische Industrie AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Internationalen Treuhand AG, Hirzbodenweg 103, 4020 Basel, anzumelden. (A 3384<sup>4</sup>)

4020 Basel, den 18. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Rudolf Staechelin

### Inter-Zucker AG in Liq., Basel (Inter-Sugar Ltd. in Liq.), Basel (Inter-Sucre SA in Liq.), Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Internationalen Treuhand AG, Hirzbodenweg 103, 4020 Basel, anzumelden. (A 3385<sup>5</sup>)

4020 Basel, den 18. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Dr. Fritz P. Zwicky

### Sidana AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 3. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung der Sidana AG in Liq., bei Treyer Treuhand AG, Lautengartenstrasse 14, 4052 Basel, schriftlich einzureichen. (A3363<sup>3</sup>)

4052 Basel, den 18. Dezember 1985

Die Liquidatorin:  
Treyer Treuhand AG

### Bafinel Holding SA, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 480 000.- um Fr. 120 000.- auf Fr. 360 000.- durch Rückzahlung von Fr. 250.- pro Aktie und Herabsetzung jeder Aktie von Fr. 1000.- auf Fr. 750.-, herabzusetzen.

Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass sie binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation dieser Aufforderung unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Unterzeichnenden Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3386<sup>6</sup>)

4001 Basel, den 19. Dezember 1985

Dr. Werner Zumbrunn  
Weisse Gasse 15, 4001 Basel

### Airpag Aktiengesellschaft, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1984 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation des Liquidator F. A. Hof, c/o Airpag Aktiengesellschaft in Liq., Delsbergerallee 78, 4018 Basel, anzumelden. (A 3343<sup>7</sup>)

4018 Basel, den 20. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Friedrich A. Hof

### Inkasso- und Leihbank AG Luzern, Luzern

Mitteilung und Schuldenruf infolge Aufgabe der Banktätigkeit

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Inkasso- und Leihbank AG Luzern vom 13. November 1985 hat die Umwandlung der Inkasso- und Leihbank AG Luzern in eine Finanzgesellschaft, welche sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfiehlt, und die Änderung der Firma in ILB Finanz AG beschlossen. Entsprechend hat die Gesellschaft der Eidgenössischen Bankenkommmission ein Gesuch um Entlassung aus der Unterstellung unter das Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen gestellt.

Allfällige Einwendungen gegen die Entlassung aus der Bankenaufsicht sowie allfällige Ansprüche gegen die Gesellschaft sind innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieser Mitteilung bzw. dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Fiducia Bankrevision AG, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, einzureichen. (A 3396<sup>8</sup>)

4002 Basel, den 24. Dezember 1985

Fiducia Bankrevision AG

### Möbel- & Teppich Häba GmbH in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung hat am 3. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Adolin Hänggi-Gasser, Hältigerstrasse 77, 4057 Basel, anzumelden. (A3364<sup>9</sup>)

4057 Basel, den 24. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Adolin Hänggi-Gasser

### Intertreffina AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschafter haben an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juli 1984 die Liquidation und Auflösung der Intertreffina AG, Chur, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb von 30 Tagen an den einzigen Liquidator, Herrn Hans Schlegel, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 28, 9470 Buchs SG, einzureichen. (A 3358<sup>10</sup>)

9470 Buchs, den 24. Dezember 1985

Der Liquidator

**Olib Agenturen A.G. in Liquidation, Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt anzumelden. (A 3329<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, den 13. Dezember 1985  
Olib Agenturen A.G. in Liquidation  
c/o Avv. Pierfrancesco Campana  
Corso S. Gottardo 35, 6830 Chiasso

**Trafonic Produktion AG in Liquidation, Hergiswil NW**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Erste Veröffentlichung

Die Gläubiger der in Liquidation befindlichen Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Gesellschaft anzumelden. (A 3360<sup>1</sup>)

6052 Hergiswil NW, den 16. Dezember 1985  
Trafonic Produktion AG in Liquidation  
Wylstrasse 8, 6052 Hergiswil NW

**Ernst Henggeler AG in Liquidation, Steinach**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Ernst Henggeler AG in Liquidation, p A Dietrichshalde 7, 9430 St. Margrethen, anzumelden. (A 3331<sup>1</sup>)

9430 St. Margrethen, den 16. Dezember 1985  
Die Liquidatoren

**Immobilien Catena AG in Liquidation, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 3365<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 29. November 1985  
Der Liquidator: Allemann + Zinsli  
Treuhand- und Revisionsgesellschaft  
Quaderstrasse 11, 7000 Chur

**Ronaterra GmbH in Liq., Hünenberg**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR  
Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 19. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Frau Charlotte Camenzind-Mitchell, Föhneneichstrasse 8, 6440 Brunnen, anzumelden. (A 3382<sup>1</sup>)

6331 Hünenberg, den 19. Dezember 1985  
Die Liquidatorin

**Mettler Bau AG, Falera**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Mettler Bau AG, Falera, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Ulrich Mettler, Binzigerstrasse 100, 8707 Uetikon am See, anzumelden. (A 3332<sup>1</sup>)

8707 Uetikon am See, den 16. Dezember 1985  
Der Liquidator

**Carnint Inc., Chur**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR  
Erste Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1985 hat die Carnint Inc., mit Sitz in Chur, beschlossen, durch Fusion mittels Absorption sämtliche Aktiven und Passiven an die Nestlé SA, mit Sitz in Cham und Vevey, zu übertragen. Durch diese Fusion ist die Carnint Inc. aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 30. November 1985 erfolgt. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben beim Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, Dr. George M. Wettstein, Utoquai 43, 8008 Zürich, anzumelden. (A 3381<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 16. Dezember 1985  
Carnint Inc.  
Die Verwaltung

**Langner Immobilien AG, Selzach**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Franz Bläsi, auf der Egg, 4571 Lüterkofen, anzumelden. (A 3357<sup>1</sup>)

4571 Lüterkofen, den 23. Dezember 1985  
Der Liquidator:  
Franz Bläsi

**Thagard Reactors AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Karl Imhof, Gnellenstrasse 2, 8142 Uitikon, anzumelden. (A 3383<sup>1</sup>)

8142 Uitikon, den 10. Dezember 1985  
Der Liquidator

**Emilzesetten SA in Liquidation, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 11. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 27. März 1986 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 3339<sup>1</sup>)

7000 Chur, den 20. Dezember 1985  
Die Liquidatoren

**Arova Immobilien AG in Liquidation, Niederlenz**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung im November 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei den Liquidatoren der Gesellschaft schriftlich und begründet anzumelden. (A 3313<sup>1</sup>)

5702 Niederlenz, den 13. Dezember 1985  
Die Liquidatoren:  
Max Stoll  
Burkhard Kleber  
beide c/o Arova Schaffhausen  
Postfach, 8201 Schaffhausen

**Carbaset AG in Liquidation, Wohlen AG**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft anzumelden. (A 3383<sup>1</sup>)

5610 Wohlen AG, den 17. Dezember 1985  
Der Liquidator

**Finnonte S.A., Gerlafingen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Ernst Felchlin, c/o Von Roll AG, Gerlafingen, anzumelden. (A 3336<sup>1</sup>)

4563 Gerlafingen, den 17. Dezember 1985  
Für die Liquidatoren:  
Dr. Ernst Felchlin

**Planstar Planungs + Bauträger AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 21. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Heinrich A. Müller, Rainstrasse 38a, 8808 Pfäffikon SZ, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes anzumelden. (A 3342<sup>1</sup>)

8808 Pfäffikon SZ, den 16. Dezember 1985  
Der Liquidator:  
Heinrich A. Müller

**Condit AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Dritte Veröffentlichung

Die Firma Condit AG in Liquidation, Zug, wird gemäss Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 267 vom 15. 11. 1985, S. 4296, von Amtes wegen gelöscht. Die Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 Abs. 1 OR, aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Dr. G. Zabratzky, Chalenstrasse 37, 8123 Ebmatingen, mit Begründung anzumelden. (A 3337<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 17. Dezember 1985  
Der Liquidator

**Oiles-Produkte Handelsgesellschaft AG, Zug**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR  
Erste Veröffentlichung

Gemäss Fusionsvertrag vom 21. November 1985 sind Aktiven und Passiven der Oiles-Produkte Handelsgesellschaft AG, Zug, aufgrund der Fusionsbilanz per 30. Juni 1985 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Johnson Technical Department Holding AG, bisher in Zug, nun neu Trioinvest Handels- und Verwaltungs AG, nun in Glarus, übergegangen.

Die Gläubiger der Oiles Produkte Handelsgesellschaft AG, Zug, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Trioinvest Handels- und Verwaltungs AG, 8750 Glarus, anzumelden. (A 3380<sup>1</sup>)

8750 Glarus, den 24. Dezember 1985  
Trioinvest Handels- und Verwaltungs AG  
Verwaltungsrat: Carl Burckhardt

**Kilb AG, St. Gallen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Alfa Treuhand- und Revisions AG, Bahnhofplatz 1, 9000 St. Gallen, geltend zu machen. (A 3390<sup>1</sup>)

9000 St. Gallen, den 19. Dezember 1985  
Die Liquidatorin:  
Alfa Treuhand- und Revisions AG

**ALB Industrietechnik AG, Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR  
Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der ALB Industrietechnik AG, Zug, vom 19. Dezember 1985, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 20 000 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Entwertung von Aktien im Nennwert von insgesamt Fr. 19 900 000.-

Den Gläubigern der ALB Industrietechnik AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Custodia Treuhand AG, Bahnhofstrasse 8, 6300 Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3379<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 19. Dezember 1985  
ALB Industrietechnik AG

**Properfin AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 13. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der 3. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Willy Huber, Rosenbergstrasse 19, 6300 Zug, anzumelden. (A 3310<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 19. Dezember 1985

Der Liquidator

**Promos Chemie AG in Liquidation, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Promos Chemie AG, Glarus vom 4. Dezember 1985 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen, von der dritten Publikation dieses Aufrufes an, ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Dr. A. Hinderling, Rechtsanwalt, Börsenstrasse 16, 8001 Zürich, anzumelden. (A 3205<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 4. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Dr. A. Hinderling**Intertrac AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Intertrac AG, Zug, hat am 5. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742, 744 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderung und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist bei der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8022 Zürich, anzumelden. (A 3314<sup>1</sup>)

8022 Zürich, den 5. Dezember 1985

Die Liquidatorin:  
Allgemeine Treuhand AG**Galerie Bruno Meissner AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Galerie Bruno Meissner AG vom 5. Dezember 1985 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Aufrufes an, ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Bruno Meissner, Bahnhofstrasse 14, 8001 Zürich, anzumelden. (A 3226<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 10. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Bruno Meissner**Bri-Vi AG, in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Frau M. B. Schläpfer, Bahnhofplatz 12, 8023 Zürich 1, anzumelden. (A 3312<sup>1</sup>)

8023 Zürich, den 12. Dezember 1985

Die Liquidatorin:  
M. B. Schläpfer**Petag AG, in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juni 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Frau M. B. Schläpfer, Bahnhofplatz 12, 8023 Zürich 1, anzumelden. (A 3311<sup>1</sup>)

8023 Zürich, den 12. Dezember 1985

Die Liquidatorin:  
M. B. Schläpfer**Inter Work Service AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Inter Work Service AG, Zürich, vom 23. Juli 1985, sowie der Verwaltungsrat der Professional TTF Stellenvermittlungs AG, Zürich, vom 27. Juni 1985, haben die Fusion der Inter Work Service AG mit der Professional TTF Stellenvermittlungs AG, gemäss Art. 748 OR, beschlossen. Aktiven und Passiven der Inter Work Service AG sind demzufolge mit Wirkung ab 30. Juni 1985 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Professional TTF Stellenvermittlungs AG übergegangen.

Den Gläubigern der Inter Work Service AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Inter Work Service AG ohne weiteres auf die Professional TTF Stellenvermittlungs AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Professional TTF Stellenvermittlungs AG anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A3341<sup>1</sup>)

8000 Zürich, den 16. Dezember 1985

Professional TTF Stellenvermittlungs AG  
Der Verwaltungsrat**Platama AG in Liquidation, Dietlikon**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Platama AG vom 16. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Spichtig Treuhand AG, Ausstellungsstrasse 88, 8031 Zürich, anzumelden. (A 3344<sup>1</sup>)

8031 Zürich, den 16. Dezember 1985

Die Liquidatorin

**Boliden Chemtrade Petrochemicals AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der obgenannten Firma beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator, Rechtsanwalt Dr. A. Bührer, Utoquai 39, 8008 Zürich, anzumelden. (A3340<sup>1</sup>)

8008 Zürich, den 17. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Rechtsanwalt Dr. A. Bührer**Blima AG in Liquidation, Hünenberg ZG**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Dr. Urs Kammermann, Bellariastrasse 7, Postfach, 8027 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 3388<sup>1</sup>)

8027 Zürich, den 17. Dezember 1985

Der Liquidator

**PF Holding AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Dr. Urs Kammermann, Bellariastrasse 7, Postfach, 8027 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 3387<sup>1</sup>)

8027 Zürich, den 17. Dezember 1985

Der Liquidator

**Coron Verlagsgesellschaft mit beschränkter Haftung in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Dr. Rolf Egli, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich, anzumelden. (A 3389<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 18. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Dr. Rolf Egli**Ernst Ammann AG Aarau, Aarau**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn René Fischer, c/o Gnehm + Notz Treuhand AG, Postfach 913, 8039 Zürich, anzumelden. (A 3361<sup>1</sup>)

8039 Zürich, den 18. Dezember 1985

Der Liquidator

**E. Weber AG Wand- und Bodenbeläge, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn René Fischer, c/o Gnehm + Notz Treuhand AG, Postfach 913, 8039 Zürich, anzumelden. (A 3359<sup>1</sup>)

8039 Zürich, den 18. Dezember 1985

Der Liquidator

**Paramendo Holding SA en liquidation (Paramendo Holding AG in Liquidation) (Paramendo Holding Ltd. in liquidation), Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Liquidator, Paul Nef, Florastrasse 49, 8032 Zürich, anzumelden. (A 3399<sup>1</sup>)

8032 Zürich, den 19. Dezember 1985

Der Liquidator:  
Paul Nef**Searturtle AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, seit der dritten Veröffentlichung, bei der Liquidatorin, Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, Klausstrasse 48, 8034 Zürich, anzumelden. (A 3309<sup>1</sup>)

8034 Zürich, den 19. Dezember 1985

Die Liquidatorin

**Carpama Furnishing AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen.

Die Anmeldungen der Ansprüche sind bis zum 28. Februar 1986 der Carpama Furnishing AG, in Liq., Gotthardstrasse 18, 6300 Zug, schriftlich einzureichen. (A 3397<sup>1</sup>)

8027 Zürich, den 23. Dezember 1985

Die Liquidatorin:  
Covalind S.A., Zürich  
Dr. A. Egolf H.-U. Züllig**Tamieu AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen.

Die Anmeldungen der Ansprüche sind bis zum 28. Februar 1986 der Tamieu AG in Liq., Gotthardstrasse 18, 6300 Zug, schriftlich einzureichen. (A 3398<sup>1</sup>)

8027 Zürich, den 23. Dezember 1985

Die Liquidatorin:  
Covalind S.A., Zürich  
P. Zurlinden H.-U. Züllig

**Fanes Investment Company S.A., Fribourg**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO  
Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 décembre 1985, la société a décidé sa dissolution sans liquidation conformément à l'art. 748 CO en approuvant le contrat de fusion passé avec Cantuel Holding S.A., à Fribourg, qui en a repris l'actif et le passif.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, auprès de Me Bruno de Weck, boulevard de Pérolles 3, à Fribourg. (A 3319)

1700 Fribourg, le 7 décembre 1985 Le conseil d'administration de Cantuel Holding S.A.

**Mapa Trade Co SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 novembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1986, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Gérard Henry, avocat, boulevard Saint-Georges 72, 1205 Genève. (A 3318)

1205 Genève, le 17 décembre 1985

Le liquidateur

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Hispano-Oerlikon (Genève) SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance et déposé chez le liquidateur, M. D. Grangier, c/o Hispano-Oerlikon (Genève) SA, rue de Lyon 110, 1211 Genève 13. Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard le 14 février 1986, auprès de M. D. Grangier, à l'adresse susmentionnée. (A3368)

1211 Genève 13, le 24 décembre 1985 Le conseil de fondation

**JC Business Development Holding S.A., Fribourg**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1985, la société JC Business Development Holding S.A., à Fribourg, a décidé de réduire son capital social de fr. 5 000 000.- à fr. 50 000.- par annulation de 4950 actions nominatives de fr. 1000.- chacune, nos 1 à 4950.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances pour être désintéressés ou garantis dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. Les productions doivent être adressées à Me Jean Aloÿs Andrey, notaire, rue Hans-Fries 1, 1701 Fribourg. (A3373)

1700 Fribourg, le 16 décembre 1985 Le conseil d'administration

**Editions d'Art de l'Atelier S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 11 novembre 1985 la société Editions d'Art de l'Atelier S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire, par écrit, leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication, accompagnées des pièces justificatives, à la Société Suisse de Revision, succursale de Genève, liquidatrice de la société (case postale 775, 1211 Genève 1). (A 3347)

1211 Genève 1, le 18 décembre 1985

La liquidatrice:  
Société Suisse de Revision

**Hepasto S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 septembre 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, Gérard Larpin, case postale 469, boulevard Helvétique 16, 1211 Genève 3. (A 3391)

1211 Genève 3, le 24 décembre 1985

Le liquidateur:  
Gérard Larpin

**Interbas Investments SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 5 décembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 28 février 1986, chez M. Jacques Perrot, expert-comptable, à Genève, rue de la Corratierie 12. (A3369)

1200 Genève, le 5 décembre 1985

Le liquidateur

**Amay Immobilière S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 25 novembre 1985, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication au siège de la société en liquidation, place du Port 1, Genève. (A 3333)

1200 Genève, le 19 décembre 1985

Le liquidateur

**Salve S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées de pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de la Fiduciaria Fischer SA, liquidatrice, route de Frontenex 62, 1207 Genève. (A3371)

1207 Genève, le 24 décembre 1985

La liquidatrice

**Alésia Investments SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Pour des raisons de rationalisation, l'assemblée générale extraordinaire du 12 décembre 1985 a décidé la dissolution volontaire de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société, rue de Lausanne 94, à Genève. (A 3317)

1200 Genève, le 12 décembre 1985

Le liquidateur

**Harris Systems S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1985, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs prétentions, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée au siège de la société. (A3374)

1200 Genève, le 19 décembre 1985

Les liquidateurs

**Deri S.A. en liquidation, St-Sulpice**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître par écrit leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur: M. François Kaiser, avenue Tivoli 31, 1007 Lausanne. (A 3315)

1007 Lausanne, le 13 décembre 1985

Le liquidateur

**Carlo Steffen Design et Architecture SA, Carouge**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 6 décembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice, la Fiduciaria P.-E. Fonjallaz Experco SA, Grand-Pré 72, case postale, 1211 Genève 18, jusqu'au 28 février 1986, sous peine de forclusion. (A 3349)

1211 Genève 18, le 16 décembre 1985

La liquidatrice

**Imed S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 25 novembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur M. Jon-A. Pinoesch, rue du Mont-Blanc 4, à Genève. (A 3316)

1200 Genève, le 19 décembre 1985

Le liquidateur

**Centrale Thermique de Vouvry S.A. (CTV), Lausanne**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, du 16 décembre 1985, a décidé de réduire le capital social de fr. 50 000 000.- à fr. 10 000 000.- par réduction de la valeur nominale de chacune des 5000 actions de fr. 10 000.- à fr. 2000.-, ceci pour rembourser une part du capital social aux actionnaires.

Centrale Thermique de Vouvry S.A. (CTV) informe ses créanciers que, dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, conformément aux dispositions légales, ils pourront produire, par écrit et avec pièces justificatives, leurs créances auprès de la société, case postale 1048, 1001 Lausanne, pour être désintéressés ou garantis. (A 3345)

1001 Lausanne, le 16 décembre 1985

Centrale Thermique de Vouvry S.A. (CTV)

**Gold Fields Holding SA (Gold Fields Holding AG) (Gold Fields Holdings Ltd) en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 décembre 1985, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Gold Fields Holding SA (Gold Fields Holding AG) (Gold Fields Holdings Ltd) en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes d'ici au 31 janvier 1986, auprès de Mes Lenz, Schluep, Briner & de Coulon, avocats, Grand'Rue 25, 1211 Genève 11. (A 3346)

1211 Genève 11, le 16 décembre 1985

Les liquidateurs

**Cefelec Distribution SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1985, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, rue Charles-Bonnet 2, c/o Mes Magnin et Dunand, avocats. (A 3348)

1200 Genève, le 20 décembre 1985

Le liquidateur

**Stockage S.A., Collombey-Muraz**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Agip (Suisse) S.A., qui a repris l'actif et le passif de Stockage S.A., invite les créanciers de cette société à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives, auprès de la société reprenante, rue Caroline 7bis, 1003 Lausanne, pour être désintéressés ou garantis, dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis. (A3372)

1003 Lausanne, le 16 décembre 1985

Agip (Suisse) S.A.

**Société Immobilière Dafa S.A., en liquidation, Buix**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 décembre 1985, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Dafa S.A., en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, M. Pierre Prongué, route de Grandgout 4A, 2925 Buix. (A 3206<sup>1</sup>)

2900 Porrentruy, le 4 décembre 1985

Le liquidateur:  
P. Prongué**Amarna S.A., Thônex**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 **Première publication**

Par décision du 17 décembre 1985 la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Pierre Matthey, c/o Amarna S.A., avenue Adrien-Jeandin 8, à Thônex. (A 3370<sup>1</sup>)

1226 Thônex, le 17 décembre 1985

Le liquidateur

**Omeki S.A. en liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 13 dicembre 1985, la società ha deciso il suo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla terza pubblicazione di quest'avviso. (A 3334<sup>1</sup>)

6830 Chiasso, il 13 dicembre 1985

Omeki S.A. en liquidazione  
corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso**Granimar SA, Locarno**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

**Prima pubblicazione**

La seduta generale straordinaria della Granimar SA del 28 novembre 1985 ha deciso di ridurre il capitale azionario da fr. 500.000.- a fr. 300.000.- con l'annullamento di 200 azioni di fr. 1000.- cadauna.

Il nuovo capitale azionario ammonta a fr. 300.000.- suddiviso in 300 azioni nominative di fr. 1000.- cadauna che sono interamente liberate.

I creditori della Granimar SA in Locarno vengono invitati a annunciarsi fino al 31 gennaio 1986 presso l'Alfa Treuhand und Revisions AG, Bahnhofstrasse 1, 9000 San Gallo, e di esigere il pagamento del credito. (A 3393<sup>1</sup>)

6600 Locarno, il 19 dicembre 1985

Granimar SA  
Il consiglio d'amministrazione**Ascolago Appartamenti N.ri 8/9 S.A., in liquidazione, Locarno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Ascolago Appartamenti N.ri 8/9 S.A., Locarno, tenutasi il 18 dicembre 1985, ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

Eventuali creditori della società sono pertanto diffidati, con riferimento agli art. 742 e 745 CO, a notificare i loro crediti per iscritto ed indicando il motivo, all'amministratore unico, signor Hans Flachsmann, in der Au 38, 8706 Meilen, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 3375<sup>1</sup>)

6600 Locarno, il 20 dicembre 1985

L'amministratore unico:  
Hans Flachsmann**Diario SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 30 ottobre 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 3376<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 2 dicembre 1985

Il liquidatore: Giuseppe Juillard  
Via del Tiglio, 6900 Lugano-Cassarate**Polka A.G. in liquidazione, Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 3320<sup>1</sup>)

6900 Lugano, l'11 dicembre 1985

Il liquidatore:  
Fidinam Fiduciaria S.A.**Laref SA, Cadempino**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 12 dicembre 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la radiazione dal registro di commercio.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore della società Avv. Antonio Galli, via Ginevra 4, Lugano. (A 3355<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 16 dicembre 1985

Il liquidatore:  
Avv. Antonio Galli**Maytime S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della stessa sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Aufid Revisioni & Fiduciaria S.A., piazza Monte Ceneri 13, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 3321<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 18 dicembre 1985

Maytime S.A. in liquidazione  
La liquidatrice: Aufid S.A.**Esorima S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 12 dicembre 1985 la società ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Esorima S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di un anno dalla terza pubblicazione del presente avviso sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Signora Renata Scacchi, da Bellinzona in Viganella, presso Laconfida S.A., via Cantonale 19, Lugano. (A 3392<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 19 dicembre 1985

La liquidatrice

**Immobiliare Gueca S.A., Lugano**

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

**Terza pubblicazione**

Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 12 dicembre 1985 la società ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 400.000.- a fr. 250.000.- mediante rimborso agli azionisti e annullamento di 150 azioni al portatore da fr. 1000.- cadauna.

I creditori eventuali della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti, entro i due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, presso il notaio Avv. Giampiero Berra, a Lugano, via Dogana Vecchia 2. (A 3354<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 20 dicembre 1985

Per il consiglio di amministrazione  
L'amministratore unico: Dott. Giuseppe Camozzi**Poliex S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 12 dicembre 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Avv. Giorgio Bernardoni, c/o Confinanz S.A., via Nassa 38, Lugano. (A 3350<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 20 dicembre 1985

Il liquidatore:  
Avv. Giorgio Bernardoni**Sopargi S.A. in liquidazione, Giubiasco**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 12 dicembre 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Avv. Giorgio Bernardoni, c/o Confinanz S.A., via Nassa 38, Lugano. (A 3351<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 20 dicembre 1985

Il liquidatore:  
Avv. Giorgio Bernardoni**Esse-Elle AG, Viganello**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore lic. oec. Gaspare Caverzasio, Fiduciaria Caverzasio, via Somaini 5, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 3393<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 24 dicembre 1985

Esse-Elle AG in liquidazione  
Il liquidatore: lic. oec. G. Caverzasio**Alir SA in liquidazione, Chiasso**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 10 maggio 1983 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Alberto Bordogna, via P. Bernasconi, 6883 Novazzano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 3394<sup>1</sup>)

6883 Novazzano, il 24 dicembre 1985

Il liquidatore:  
Alberto Bordogna**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura del distretto di Lugano in relazione all'istanza 2/3 dicembre 1985 dell'Avv. Hans H. Hochstrasser, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto Warner Winston Peter, cittadino americano, qdm Adolf, nato a Berlino il 21 aprile 1907, già domiciliato a Lugano, deceduto a Viganello il 22 gennaio 1985, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 3353<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 13 dicembre 1985

Per la pretura del distretto di Lugano  
Il segretario assessore: M. Rossini**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura del distretto di Lugano in relazione all'istanza 2/3 dicembre 1985 dell'Avv. Giorgio Moroni-Stampa, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto Rezzonico Pietro, qdm Antonio, nato a Savosa il 29 marzo 1901, attinente di Chiasso, deceduto a Savosa il 18 ottobre 1985, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 3352<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 16 dicembre 1985

Per la pretura del distretto di Lugano  
Il segretario assessore: M. Rossini**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV****Architekturbüro Dörig AG, in Herisau**

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen in die Wege geleitet wird. (A 3377<sup>1</sup>)

9100 Herisau, den 19. Dezember 1985

Handelsregisteramt Appenzell A.Rh.

**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff ZGB).

Rechnungsführer: Schneider-Grossenbacher Karl Albert, geb. 1911, gewesener Metzgermeister und Viehhändler, von Amsoldingen BE, in Möriken-Wildegg wohnhaft gewesen, gestorben am 9. November 1985.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Möriken-Wildegg.  
Frist: bis 11. Februar 1986. (A 3378<sup>1</sup>)

5600 Lenzburg, den 24. Dezember 1985

Bezirksgericht

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Struktur des schweizerischen Aussenhandels im November 1985

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion wurden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im November 1985 und in den ersten elf Monaten des laufenden Jahres - verglichen mit denen der entsprechenden Vorjahresperioden - bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.		
November 1984	3 213,3	6 016,7	636,9	5 832,1	- 184,6	96,9
Oktober 1985	3 415,3	6 811,7	612,4	6 228,9	- 582,8	91,4
November 1985	3 185,3	5 909,2	551,9	6 000,1	+ 90,9	101,5
Jan.-Nov. 1984	33 092,5	63 567,3	5 833,4	55 485,3	- 8 082,0	87,3
Jan.-Nov. 1985	33 950,0	68 505,5	5 983,8	60 891,8	- 7 613,7	88,9

Einfuhr  
(s. Tabelle I)

Im Vergleich zum November 1984 nahmen sowohl die Einfuhren von Energieträgern (insgesamt 535,4 Mio Fr.) als auch jene von Investitionsgütern (1097,1 Mio) ab; erstere verminderten sich nominal um 5,7% und real um 3,2%, letztere um 1,6 und 3,6%. Während bei den Energieträgern auch die Preise zurückgingen (-2,5%), erhöhte sich der Mittelwert der Investitionsgüter um 2,1%. Geringe Veränderungsdaten wiesen die Importe von Rohstoffen und Halbfabrikaten (2287,3 Mio) sowie Konsumgütern (1989,6 Mio) auf. Ohne Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine stagnierten die Zufuhren von Rohstoffen und Halbfabrikaten (nominal: +0,4%; real: +0,6%; Mittelwert: -0,2%). Die Käufe von Konsumgütern nahmen ohne Kunstgegenstände und Antiquitäten nominal um 0,1% ab und real um 2,4% (Mittelwert: -2,4%).

Den Absolutzahlen nach sanken namentlich die Einfuhren von nichtelektrischen Maschinen (-58,1 Mio), Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen (-46,4 Mio), agrarischen Ausgangsstoffen (-30,2 Mio) sowie Bijouterie und Edelmetallwaren (-23,3 Mio), wogegen eine Zunahme vor allem bei den Bezügen von Chemikalien (+25,8 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+16,6 Mio) sowie Metallwaren (+14,3 Mio Fr.) zu verzeichnen war.

Ausfuhr  
(s. Tabelle II)

Ein nominal und real überdurchschnittliches Wachstum (+11,8 bzw. +6,3%) wiesen die Ausfuhr von Investitionsgütern auf (insgesamt 2119,6 Mio Fr.; Mittelwert: +5,2%). Deutlich schwächer stieg der Absatz von Rohstoffen und Halbfabrikaten (2162,5 Mio): ohne Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine erhöhte er sich um 3,8% nominal und um 1,5% real (Mittelwert: +2,4%). Die Verkäufe von Konsumgütern (1700,5 Mio) sanken wertmässig um 4,1% (real ohne Kunstgegenstände und Antiquitäten: +5,9%). Diese Abnahme beruhte im wesentlichen auf der Entwicklung bei den Bijouterie- und Edelmetallwaren (-132,6 Mio oder 48,2%), die auch den starken Mittelwertrückgang der Konsumgüter (-9,4%) verursachte.

Von den Hauptexportbranchen vermochte die Metallindustrie die Auslandlieferungen am kräftigsten zu steigern: nominal wuchsen sie um 9,9% (+294,3 Mio) und real um 7,5% (Mittelwert: +2,2%). Über dem entsprechenden Vorjahreswert lagen insbesondere die Ausfuhr von nichtelektrischen Maschinen (+169,6 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+51,8 Mio), Uhren (+49,1 Mio) und Metallwaren (+25,8 Mio). An der Exportausweitung der chemischen Industrie (+44,6 Mio oder 4,0%; real: +4,1%) waren vor allem «andere chemische Erzeugnisse» (+49,2 Mio) und Pharmazeutika (+22,1 Mio) beteiligt, wogegen Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel eine namhafte Umsatzeinbusse erlitten (-27,0 Mio). Die Verkäufe von Textilien und Bekleidung erhöhten sich um 13,1 Mio Fr. oder 3,1% (real: +0,1%; Mittelwert: +3,0%). Beachtlich vermehrt lieferten von Wirk- und Strickwaren (+4,1 Mio), Chemiefasern (+3,4 Mio), Garnen aus Chemiefasern (+3,0 Mio) und Schuhen (+2,6 Mio) standen verminderte Ausfuhr von Baumwollgeweben und -garnen (-3,9 bzw. -2,0 Mio) gegenüber. Im Bereich der Nahrungs- und Genussmittelindustrie (-2,8 Mio oder 1,6%; real: +0,8%; Mittelwert: -2,4%) nahm der Absatz von Tabakfabrikaten deutlich ab (-7,3 Mio), jener von Milchkonserven und Kindermehl indessen stark zu (+5,8 Mio Fr.).

Einfuhr	Einfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	Nov. 1985	Jan.-Nov. 1985	Wert			Index der Mittelwerte
			Nov. 1985	Jan.-Nov. 1985	Nov. 1985	
<b>Land- und forstwirtschaftliche Produkte</b>	630,3	6832,6	- 4,1	8,4	- 0,6	5,2
davon: Ausgangsstoffe	58,7	867,8	- 34,0	- 4,2	- 6,5	- 1,9
Lebensmittel	359,8	3857,9	- 2,1	9,2	- 1,7	6,3
Rohtabak	16,1	194,4	- 3,5	18,3	12,2	11,2
Getränke	82,0	728,2	7,8	14,9	7,8	11,3
Forstwirtschaftliche Produkte	82,9	873,9	5,1	11,2	- 2,0	2,3
<b>Energieträger</b>	535,4	6716,4	- 5,7	5,1	- 2,5	5,7
davon: Erdöl und Destillate	514,1	6291,5	- 3,2	5,7	- 3,8	6,1
<b>Textilien und Bekleidung</b>	507,6	6863,8	0,6	7,9	0,2	5,2
davon: Spinnstoffe	48,0	647,3	- 5,0	12,9	- 11,8	4,0
Garne	37,7	419,6	5,8	14,0	2,5	3,7
Gewebe	62,3	655,3	- 5,9	9,1	10,4	8,8
Bekleidung und Wäsche	231,9	3497,2	1,3	6,2	- 0,1	4,2
Schuhe	39,5	717,4	9,6	5,8	0,4	5,0
<b>Papier und Papierwaren</b>	232,1	2431,9	3,8	7,7	- 0,5	4,0
davon: Ausgangsstoffe	21,5	310,0	- 29,7	- 5,5	- 31,2	- 8,1
Papier und Karton	90,3	945,2	1,6	8,5	- 1,3	5,6
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	60,7	611,6	4,6	5,2	10,6	9,7
<b>Leder, Kautschuk, Kunststoffe</b>	213,0	2382,8	6,6	11,7	1,9	5,6
davon: Häute, Felle, Leder	42,5	483,7	8,5	14,6	9,6	10,9
Kautschuk	55,0	617,0	19,8	11,3	0,2	3,6
Kunststoffwaren	115,5	1282,2	0,7	10,7	0,0	4,6
<b>Chemikalien</b>	732,4	8200,3	3,6	12,7	0,6	4,3
davon: Grundstoffe und ungef. Kunststoffe	365,8	4116,0	0,8	12,8	1,3	3,5
Pharmazeutika	120,8	1375,7	- 3,5	16,8	- 5,4	9,7
<b>Baustoffe, Keramik, Glas</b>	138,0	1385,9	4,2	12,0	0,8	5,4
<b>Metalle und Metallwaren</b>	573,6	6355,4	2,6	13,6	2,4	5,2
davon: Eisen und Stahl	208,3	2307,6	- 2,7	10,0	4,5	5,9
Nichtleismetalle	108,9	1313,5	5,8	19,4	- 1,5	3,9
Metallwaren	256,3	2734,3	5,9	14,0	2,5	5,3
<b>Maschinen</b>	1079,7	11843,1	- 3,7	18,1	3,7	7,1
davon: Nichtelektrische Maschinen	569,7	6646,1	- 9,3	19,6	0,1	6,3
Elektrische Maschinen und Apparate	509,9	5197,0	3,4	16,2	8,4	8,1
<b>Fahrzeuge</b>	480,3	5557,0	1,6	1,7	0,0	6,1
davon: Personenumobile	298,3	3292,5	0,0	5,7	6,0	6,1
Cars, Lastwagen	108,6	1163,5	14,0	16,1	- 2,4	5,0
Luftfahrzeuge	26,9	407,2	- 23,3	- 43,4	- 27,1	8,7
<b>Instrumente, Uhren</b>	522,8	6977,8	- 10,8	- 9,4	- 0,6	- 4,6
davon: Optische Geräte	53,9	597,4	0,5	9,5	2,9	8,1
Feinmechanische Geräte	62,2	696,5	- 0,9	10,9	4,5	10,6
Edelmetalle für die Industrie	236,2	3665,6	- 16,4	- 16,8	17,3	- 7,4
Bijouterie, Edelmetallwaren	120,5	1526,8	- 16,2	- 10,3	- 38,3	- 8,7
<b>Verschiedene übrige Waren</b>	264,2	2958,3	- 7,6	5,4	21,8	- 2,2
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	108,1	1102,3	6,6	10,0	2,5	3,5

## Auslandabsatz der Hauptindustrien

Ausfuhr	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	Nov. 1985	Jan.-Nov. 1985	Wert			Index der Mittelwerte
			Nov. 1985	Jan.-Nov. 1985	Nov. 1985	
<b>Metallindustrie</b>	3256,5	30572,0	9,9	13,1	2,2	3,8
davon: Nichtelektrische Maschinen	1245,4	11629,2	15,8	18,4	4,7	3,4
Elektrische Maschinen und Apparate	696,9	6379,8	8,0	8,9	- 0,8	1,5
Optische u. feinmechanische Geräte	231,2	2164,4	6,4	14,8	10,3	2,3
Uhren	474,1	3934,9	11,5	12,7	- 7,6	3,5
Aluminium	60,9	718,5	- 10,4	3,6	- 6,5	- 2,9
Metallwaren	336,4	3401,8	8,3	12,7	1,4	3,5
<b>Chemische Industrie</b>	1157,9	13108,9	4,0	11,7	- 0,1	3,7
davon: Farbstoffe	149,4	1519,0	2,9	6,6	0,5	0,3
Pharmazeutika	422,3	4675,5	5,5	9,2	- 5,2	5,2
Ungef. Kunststoffe	61,3	694,1	- 2,5	11,7	- 2,0	3,6
Äth. Öle, Riech- und Aromastoffe	53,5	650,7	- 5,8	3,8	5,1	3,6
Kosmetika und Parfümieren	22,4	240,3	5,0	14,1	13,6	15,8
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	45,9	860,5	- 37,0	3,8	- 14,9	2,9
Chemische Erzeugnisse, andere	403,1	4468,9	13,9	19,3	6,2	3,0
<b>Textilien und Bekleidung</b>	437,7	4386,0	3,1	10,4	- 3,0	3,7
davon: Chemiefasern	13,7	134,2	32,4	28,6	- 5,2	- 2,3
Garne aus Chemiefasern	58,4	626,6	5,4	16,9	8,0	6,3
Gewebe aus Chemiefasern	29,2	272,0	- 1,6	10,1	1,5	8,0
Gewebe aus Seide	7,4	75,9	19,9	29,7	- 3,3	3,6
Wollgarne	15,8	161,1	3,7	15,8	1,4	5,5
Wollgewebe	10,1	124,4	- 17,4	24,2	5,5	4,3
Baumwollgarne	30,1	303,2	- 6,2	4,4	1,5	6,9
Baumwollgewebe	70,5	624,4	- 5,3	3,8	5,4	2,5
Stückereien	26,9	256,4	- 1,2	6,9	7,8	9,2
Textile Bodenbeläge	10,4	97,4	- 1,6	17,8	6,9	- 0,3
Wirk- und Strickwaren	41,5	388,9	11,0	8,3	2,2	1,9
Bekleidungs-, Konfektionswaren	42,5	467,3	0,8	9,1	- 7,4	- 4,1
Schuhe	21,5	259,0	13,9	11,1	6,0	5,0
<b>Nahrungs- und Genussmittel</b>	177,2	1838,4	- 1,6	6,8	- 2,4	1,7
davon: Käse	52,8	525,0	- 2,8	3,8	.	.
Milchkonserven, Kindermehl	8,3	38,4	241,4	44,4	.	.
Schokolade	23,4	233,1	1,1	9,3	.	.
Suppen, Bouillon	9,2	125,4	- 15,2	7,0	.	.
Tabakfabrikate	13,6	154,9	- 34,9	- 19,2	10,0	4,0
<b>Bücher, Zeitungen</b>	28,8	267,0	- 6,4	2,3	3,9	4,4

**Geografische Verteilung**  
(s. Tabelle III)

Im Vergleich zum November 1984 sanken die Einfuhren aus den OECD-Staaten um 91,3 Mio Fr. oder 1,7%, bedingt durch den Rückgang der Bezüge aus den aussereuropäischen Mitgliedsländern (-93,3 Mio oder 14,1%). Vermindert haben sich auch die Importe aus dem Nicht-OECD-Raum (-16,1 Mio oder 2,3%), und zwar jene aus den Staatshandelsländern (-31,7 Mio oder 14,8%). Aus den Entwicklungsländern wurden dagegen etwas mehr Güter eingeführt (+8,5 Mio oder 1,8%).

Die Ausfuhren nach den OECD-Staaten erhöhten sich um 183,2 Mio Fr. oder 4,2%, wovon die Lieferungen nach den aussereuropäischen Ländern (+89,2 Mio oder 10,2%), der EWG (+68,2 Mio oder 2,4%) und der EFTA (+40,4 Mio oder 8,5%) profitierten. Demgegenüber lagen die Exporte nach den Nicht-OECD-Ländern leicht unter dem Vorjahresniveau (-15,2 Mio oder 1,1%), da sich der Absatz nach den OPEC-Staaten um einen Viertel zurückbildete (-112,1 Mio). In den nichtexportierenden Entwicklungsländern und den Staatshandelsländern wurden dagegen höhere Umsätze erzielt (+71,8 Mio oder 10,3% bzw. +43,8 Mio oder 18,6%).

Der aus dem Handel mit den OECD-Staaten resultierende Passivsaldo nahm um drei Zehntel auf 640,2 Mio Fr. ab. Dazu trug die Erhöhung des Ausfuhrüberschusses mit den aussereuropäischen Mitgliedsländern (394,6 Mio) um mehr als vier Fünftel am meisten bei. Der Aktivsaldo mit den Nicht-OECD-Staaten (731,1 Mio) blieb nahezu konstant. Das Aktivum mit den Staatshandelsländern stieg inners Jahresfrist von 19,7 auf 95,2 Mio Fr., wogegen dasjenige mit den Entwicklungsländern (615,2 Mio Fr.) um 7,4% sank.

**Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen**

Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	Einfuhr		Ausfuhr		Einfuhr		Ausfuhr	
	Nov. 1985	Jan.-Nov. 1985	Nov. 1985	Jan.-Nov. 1985	Nov. 1985	Jan.-Nov. 1985	Nov. 1985	Jan.-Nov. 1985
<b>OECD-Länder</b>	5217,0	60084,5	4576,7	46999,1	- 1,7	9,1	4,2	10,7
- OECD-Europa	4649,5	52862,1	3614,6	37372,0	0,0	9,9	2,7	9,4
- EWG	4103,7	47037,3	2945,8	30818,2	0,0	9,8	2,4	9,4
BR Deutschland	1875,4	21005,1	1194,1	12054,9	- 3,8	13,4	5,9	10,2
Frankreich	666,9	7416,3	501,7	5093,2	- 1,6	6,4	4,3	10,5
Italien	584,2	6646,4	437,8	4560,2	- 4,6	6,6	- 2,0	11,8
Niederlande	277,4	3154,5	148,7	1623,1	7,8	12,7	8,3	10,3
Belgien-Luxemburg	242,6	2792,5	133,8	1236,4	- 9,8	3,1	- 9,7	- 9,1
Grossbritannien	358,1	4962,9	403,2	4906,7	- 8,3	6,6	2,0	8,1
Dänemark	57,3	618,9	82,8	825,4	2,8	10,2	20,6	22,8
Irland	33,5	322,2	13,9	143,1	29,2	14,3	-49,8	- 6,8
Griechenland	8,3	118,5	29,7	375,4	- 8,4	18,2	-34,4	11,8
- EFTA	425,4	4673,8	516,2	4922,4	- 1,2	10,4	8,5	8,8
Österreich	224,3	2458,0	262,8	2382,2	0,9	9,3	14,4	9,3
Norwegen	22,1	276,2	53,4	511,9	- 6,0	24,8	16,4	14,3
Schweden	123,8	1266,6	114,1	1176,6	- 0,6	15,7	- 1,8	7,0
Portugal	18,1	223,3	33,4	341,8	- 6,9	6,5	- 8,6	- 1,3
Finnland	34,1	386,4	51,0	490,9	- 6,7	- 0,8	10,4	12,7
Island	2,9	63,4	1,5	19,1	-34,6	- 6,2	- 5,6	13,9
- übrige	120,5	1151,0	152,7	1631,4	6,9	13,5	- 8,7	11,4
Spanien	102,4	963,0	108,5	1084,6	8,2	8,2	4,4	- 0,1
Türkei	18,1	187,2	44,2	546,3	- 0,1	50,0	-30,3	44,4
- Aussereuropäische OECD-Länder	567,4	7222,4	962,1	9627,1	-14,1	3,5	10,2	16,1
USA	284,1	4104,9	624,8	6300,9	-22,8	- 2,1	7,8	17,1
Kanada	17,8	252,4	76,4	707,5	-50,8	6,4	32,6	42,7
Japan	252,9	2734,3	195,5	1951,7	2,6	12,4	10,4	6,8
Australien/Neuseeland	12,6	130,8	65,3	667,1	22,3	14,3	11,8	13,6
<b>Nicht-OECD-Länder</b>	692,3	8421,0	1423,4	13892,7	- 2,3	- 1,1	- 1,1	6,5
- Entwicklungsländer	494,7	6117,1	1110,0	11084,7	1,8	- 1,9	- 3,5	3,6
- OPEC-Staaten	187,6	2194,5	339,7	3495,4	36,0	5,1	-24,8	- 8,8
- übrige	307,2	3922,6	770,3	7589,2	-11,8	- 5,3	10,3	10,4
- Staatshandelsländer	182,9	2144,6	278,2	2381,6	-14,8	2,8	18,6	29,6
- europäische	165,3	1937,0	212,5	1855,2	-16,3	1,8	1,9	18,6
- asiatische	17,7	207,6	65,7	526,4	2,2	13,3	152,7	92,4
- Südafrika	14,6	159,3	35,3	426,5	90,9	-17,6	-34,6	-14,9
<b>Insgesamt</b>	<b>5909,2</b>	<b>68505,5</b>	<b>6000,1</b>	<b>60891,8</b>	<b>- 1,8</b>	<b>7,8</b>	<b>2,9</b>	<b>9,7</b>

**Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz**

Ab 1. Januar 1986 wird das Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik folgende Änderungen aufweisen:

Schlüsselzahl	Abkürzung	Bezeichnung des Landes
175	Féroé	Färöer-Inseln (bis jetzt Schlüssel 129)
177	Grönland	Grönland (bis jetzt Schlüssel 128)

Das detaillierte Verzeichnis kann bei der Eidg. Oberzolldirektion, Materialverwaltung, 3003 Bern (031 61 65 19), zum Preis von Fr. -80 bezogen werden.

Eidg. Oberzolldirektion

**Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse**

Dès le 1er janvier 1986, le répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur subira les modifications suivantes:

Número du code	Abbréviation	Désignation du pays
175	Féroé	Iles Féroé (jusqu'ici code 129)
177	Grönland	Groenland (jusqu'ici code 128)

On peut se procurer le répertoire détaillé auprès de la Direction générale des douanes, Intendance du matériel, 3003 Berne (031 61 65 19), au prix de 80 ct.

Direction générale des douanes

**Repertorio dei paesi per la statistica del commercio esterno della Svizzera**

A contare dal 1° gennaio 1986 il repertorio dei paesi per la statistica del commercio esterno conterrà le seguenti modificazioni:

Numero chiave	Abbreviazione	Designazione del paese
175	Féroé	Isole Feroe (sinora numero chiave 129)
177	Grönland	Groenlandia (sinora numero chiave 128)

Il repertorio dettagliato può essere acquistato al prezzo di fr. -80 presso la Direzione generale delle dogane, Intendenza del materiale, 3003 Berna (031 61 65 19).

Direzione generale delle dogane

**Kündigung einer Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft**

Gestützt auf die Ermächtigung des Bundesrates vom 28. November 1983 hat das Eidgenössische Finanzdepartement beschlossen, aufgrund von Art. 1 der Anleihebedingungen folgende Anleihe zur vorzeitigen Rückzahlung per 8. April 1986 zu kündigen:

5¼% Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft 1976-1988 von 500 Millionen Franken nominal.

Die Obligationen können vom Inhaber bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den Kassen der dem Emisionskonsortium Schweizerischer Banken und dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten und Firmen kostenlos, zum Nennwert, eingelöst werden. Die Schuldbuchforderungen werden von der Schweizerischen Nationalbank in Bern zurückbezahlt.

Nach dem 8. April 1986 hört die Verzinsung dieser zur Rückzahlung aufgerufenen Anleihe auf.

Valoren-Nr. 15478 für Titel, 15479 für Schuldbuchforderungen.

Bern, den 10. Dezember 1985 Eidgenössisches Finanzdepartement

**Dénonciation d'un emprunt de la Confédération suisse**

En vertu d'une autorisation du Conseil fédéral du 28 novembre 1983, le Département fédéral des finances a décidé, en application de l'article 1er des conditions d'émission, de dénoncer au remboursement anticipé le 8 avril 1986 l'emprunt ci-après:

Emprunt de 5¼% de la Confédération suisse 1976-1988 de 500 millions de francs nominal.

Les porteurs d'obligations pourront les présenter sans frais, au pair, au remboursement aux guichets de la Banque nationale suisse et des instituts qui font partie du Consortium d'émission de banques suisses et de l'Union des banques cantonales suisses. De son côté, la Banque nationale suisse, à Berne, remboursera les créances inscrites au Livre de la dette.

L'emprunt dénoncé au remboursement ne portera intérêt que jusqu'au 8 avril 1986.

Números de valeur: 15478 pour les titres, 15479 pour les créances inscrites.

Berne, le 10 décembre 1985 Département fédéral des finances

**Disdetta di un prestito della Confederazione svizzera**

Vista l'autorizzazione del Consiglio federale del 28 novembre 1983, il Dipartimento federale delle finanze ha deciso, conformemente all'articolo 1° delle condizioni, di rimborsare anticipatamente il seguente prestito per l'8 aprile 1986:

Prestito 5¼% della Confederazione svizzera 1976-1988 di un valore nominale di 500 milioni di franchi.

Le obbligazioni potranno essere incassate senza spese, al valore nominale, dai portatori, agli sportelli della Banca nazionale svizzera e degli istituti facenti parte del Consorzio d'emissione di banche svizzere e della Unione delle banche cantonali svizzere. I crediti iscritti saranno rimborsati dalla Banca nazionale svizzera a Berna.

Dopo l'8 aprile 1986 il prestito in questione non frutterà più interesse.

Numeri di valore: 15478 per i titoli, 15479 per i crediti scriturali.

Berna, il 10 dicembre 1985 Dipartimento federale delle finanze

## Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 20. Dezember 1985

## Banque nationale suisse - Situation au 20 décembre 1985

Aktiven	Actif	Fr.	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—	—
Devisen	Devises	42 105 538 369.74	+	2 354 139 867.25
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	8 554 272.15	—	—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	—	—	—
- diskontierte Forderungen	- valeurs escomptées	155 547 036.45	-	2 535 669.20
- Schätzanweisungen des Bundes*)	- bons du Trésor de la Confédération*)	—	—	—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	2 121 000.—	+	485 000.—
Wertschriften	Titres	—	—	—
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	159 192 300.—	+	4 231 700.—
- andere	- autres	1 748 664 701.—	+	6 997 200.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	93 207 443.31	+	24 021 879.95
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	313 893 148.02	-	8 681 189.74
Total	Total	56 490 625 190.52		
*) inkl. Geldmarktbuchforderungen	*) y compris créances comptables à court terme			
<b>Passiven</b>	<b>Passif</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>	
Eigene Mittel	Fonds propres	75 000 000.—	—	—
Notenumlauf	Billets en circulation	26 104 871 095.—	+	1 705 053 945.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	—	—
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	8 014 422 108.21	-	203 572 784.75
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	2 968 854 173.09	+	851 075 145.86
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:	—	—	—
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse	—	—	—
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger	—	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	—	—	—
- eigene Schuldverschreibungen	- bons émis par la banque	—	—	—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	19 327 477 814.22	+	26 102 482.15
Total	Total	56 490 625 190.52		
<b>Offizielle Sätze</b>	<b>Taux officiels</b>	<b>%</b>	<b>seit/depuis le</b>	
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4	18. 3. 1983	
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	5½	18. 3. 1983	
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires	—	—	
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3¾	22. 3. 1983	
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4	22. 3. 1983	

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

## Conart Holding AG, Zürich

## Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

der Conart Holding AG, mit Sitz in 8008 Zürich, Othmarstrasse 8, am 9. Januar 1986, um 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Einziges Traktandum: Abwahl eines Verwaltungsrates.

Der Verwaltungsrat

## Mon Isolationen AG, Wil SG

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 14. Januar 1986, 17 Uhr, Espenmoosstrasse 1, 9009 St. Gallen.

Traktandum: Rücktritt der Kontrollstelle.

## Gece Inter AG, Wallisellen

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 14. Januar 1986, 17.30 Uhr, Espenmoosstrasse 1, 9009 St. Gallen.

Traktandum: Rücktritt der Kontrollstelle.

## Istituto per lo Sviluppo Economico dell'Italia Meridionale 1983/93 (FL.R.)

## Détermination du taux d'intérêt

(Numéro de valeur 562 394)

Selon la convention d'emprunt les modalités suivantes ont été renouvelées:

Période d'intérêts: 24 décembre 1985 au 23 juin 1986

Taux d'intérêt: 6% (min.) coupon no 6 (182 jours)

Montant d'intérêt:

Par fr.s. 5 000.— nom. = fr.s. 151.67

Par fr.s. 100 000.— nom. = fr.s. 3033.33

Genève, le 20 décembre 1985

Par ordre:  
Chase Manhattan Bank (Suisse)

## Sogno SA, Genève

Les actionnaires de Sogno SA, rue de la Coulouvrenière 4, 1204 Genève, sont convoqués pour une

## assemblée générale extraordinaire

en l'étude de Me Gérald Bourquin, rue de la Corrairie 26, à Genève, jeudi 9 janvier 1986, à 10 h. 30.

Ordre du jour:

1. Activités de la société en 1985.
2. Restructuration et perspectives 1986.
3. Divers.

## Industria Nacional de Relojes Suizos INRESA SA, Mexico

## Convocation à l'assemblée générale ordinaire

10 janvier 1986, 17 h. locale, à Campos Eliseos 345, 10e étage, Mexico, D.F.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1985.
2. Comptes 1985 et rapport de l'organe de contrôle.
3. Décisions sur les résultats 1985.
4. Nomination du conseil d'administration et commissaire aux comptes.

Les actionnaires désirant participer à cette assemblée générale ordinaire sont tenus de déposer leurs actions au siège de la société ou dans une banque, au moins 48 heures avant l'assemblée.

La société sera informée des dépôts d'actions ainsi que du nom de la personne participant à l'assemblée générale ordinaire, au moins 24 heures avant l'assemblée, afin d'établir les autorisations correspondantes.

Cuautitlan (Mexico), le 16 décembre 1985

Le président du conseil d'administration:  
Joseph A. Holzer

## Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1984 (976<sup>e</sup> année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

## Notifica di disposizioni testamentarie

Il sottoscritto notaio Ginetta Pons-Martinola in Lugano notifica di aver pubblicato in data 11 dicembre 1985 avanti al pretore di Mendrisio-nord, Mendrisio, le disposizioni testamentarie lasciate dalla defunta

## Anna Maria Bernasconi

1902, qdm. Policarpo Giovanni, da Novazzano, già domiciliata in Novazzano.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie ai sensi dell'art. 558 CCS all'erede legittimo conosciuto ma di ignota dimora:

## Cesare Cornelio Bernasconi

qdm. Policarpo Giovanni, nato a Novazzano il 17 settembre 1904 (o ai suoi eventuali discendenti), fratello della defunta.

La detta persona è resa attenta sulle conseguenze dell'art. 559 cpv. 1 CCS che prevede quanto segue: «Trascorso un mese dalla comunicazione, gli eredi istituiti, i cui diritti non siano espressamente contestati dagli eredi legittimi o dai beneficiari di una disposizione anteriore, possono ottenere una dichiarazione dell'autorità, nel senso che essi sono riconosciuti eredi, riservate le azioni di nullità e di petizione di eredità.»

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti dovranno essere inoltrate alla pretura di Mendrisio-nord, Mendrisio, entro il termine di un mese dalla terza pubblicazione.

Lugano, il 18 dicembre 1985

Il notaio:  
Ginetta Pons-Martinola



Stempelfabrikation für Handel, Industrie und Privat  
schmid NON STOP®  
Dauerstempel ohne Kissen  
Stempel-Kugelschreiber  
(Prospekte verlangen)  
☎ 032 / 23 82 82

Schmid + Bétrix AG  
Seevorstadt 55 - 2502 Biel



Inserate  
erschliessen  
den Markt